

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 22 giugno 2018, n. 358.

Concessione, per la durata di anni trenta, alla Società F.M.S.r.l., di TORINO, di derivazione d'acqua da un affluente del torrente Chalamy, comunemente noto come "Torrente Chive", in località Chevrère del Comune di CHAMPDEPRAZ, a servizio del parco animali di Champdepraz per l'uso irriguo e l'abbeveraggio del bestiame.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa alla Società F.M. S.r.l., con sede a TORINO, la derivazione d'acqua da un impianto affluente del torrente Chalamy, privo di specifica denominazione sia sulla carta tecnica regionale che sulla carta catastale e comunemente noto come "torrente Chive", in località Chevrère del Comune di CHAMPDEPRAZ, in misura di moduli massimi 0,01 (litri al minuto secondo uno) e medi annui 0,005 (litri al minuto secondo zero virgola cinque), a servizio del Parco Animali di Champdepraz per l'uso irriguo e per l'abbeveraggio del bestiame.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è accordata per anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo n. 9645/DDS in data 13 giugno 2018 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 18,91 (diciotto/91), pari al minimo fissato dalla deliberazione della Giunta regionale n. 1587 in data 15 novembre 2017, soggetto a revisione periodica.

Art. 3

L'Assessorato delle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle finanze, bilancio, patrimonio e Società partecipate della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 22 giugno 2018.

Il Presidente
Laurent VIÉRIN

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 358 du 22 juin 2018,

accordant, pour trente ans, à *F.M srl* de TURIN l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'affluent du Chalamy communément appelé « Chive », à Chevrère, dans la Commune de CHAMPDEPRAZ, pour l'irrigation du parc animalier de Champdepraz et l'abreuvement des animaux de celui-ci.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, *F.M. srl*, dont le siège est à TURIN, est autorisée à dériver des eaux de l'affluent du Chalamy sans dénomination tant sur la carte technique régionale que sur le plan cadastral et communément appelé « Chive », à Chevrère, dans la Commune de CHAMPDEPRAZ, 0,01 module d'eau (un litre par seconde) au maximum et 0,005 module d'eau (cinq décilitres par seconde) en moyenne, pour l'irrigation du parc animalier de Champdepraz et l'abreuvement des animaux de celui-ci.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 9645/DDS du 13 juin 2018 et de verser à l'avance à la trésorerie de l'Administration régionale une redevance annuelle de 18,91 euros (dix-huit euros et quatre-vingt et une centimes), soit le minimum prévu par la délibération du Gouvernement régional n° 1587 du 15 novembre 2017 pour chaque kW, montant périodiquement actualisé.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances, du patrimoine et des sociétés à participation régionale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 22 juin 2018.

Le président,
Laurent VIÉRIN

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ASSESSORATO
AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI

Decreto 13 giugno 2018, n. 7.

Autorizzazione allo svolgimento di due manifestazioni di pesca nel lago del Gran San Bernardo, Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES (tratto lacuale ricadente in territorio italiano) nei giorni di domenica 22 luglio e sabato 25 agosto 2018, o sabato 1 settembre 2018, come data di riserva.

L'ASSESSORE
ALL'AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI

Omissis

decreta

Art. 1

Si autorizza lo svolgimento di due manifestazioni di pesca a scopo turistico e promozionale, organizzate dal Consorzio regionale per la tutela l'incremento e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta, in collaborazione con l'Associazione dei pescatori svizzeri "Entremont" del Vallese e con la "Pro Grand-Saint-Bernard" nel Lago del Gran San Bernardo, Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES (tratto lacuale ricadente in territorio italiano), nei giorni di domenica 22 luglio e sabato 25 agosto 2018, o sabato 1 settembre 2018, quale giorno di recupero in caso di maltempo.

Art. 2

Copia del presente decreto è trasmessa alla struttura competente per la sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Quart, 13 giugno 2018.

L'Assessore
Alessandro NOGARA

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA,
POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE
ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 7 du 13 juin 2018,

autorisant le déroulement de deux manifestations de pêche dans la partie italienne du lac du Grand-Saint-Bernard, dans la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES, le dimanche 22 juillet et le samedi 25 août 2018 ou le samedi 1^{er} septembre 2018 (jour de réserve).

L'ASSESSEUR RÉGIONAL
À L'AGRICULTURE
ET AUX RESSOURCES NATURELLES

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

La pêche est autorisée dans la partie italienne du lac du Grand-Saint-Bernard, dans la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES, le dimanche 22 juillet et le samedi 25 août 2018 ou le samedi 1^{er} septembre 2018 (jour de réserve en cas de mauvais temps) en vue du déroulement de deux manifestations de pêche organisées, à des fins touristiques et promotionnelles, par le Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste, en collaboration avec l'association de pêcheurs suisses *Entremont* du Valais et avec la *Pro Grand-Saint-Bernard*.

Art. 2

Copie du présent arrêté est transmise à la structure compétente en vue de sa publication au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Quart, le 13 juin 2018.

L'assesseur,
Alessandro NOGARA

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
DE L'ÉNERGIE, DES POLITIQUES DU TRAVAIL
ET DE L'ENVIRONNEMENT

Provvedimento dirigenziale 12 giugno 2018, n. 3233.

Trasferimento alla Società “Deval S.p.a”, con sede ad AOSTA, della titolarità dell'autorizzazione per la costruzione e l'esercizio della linea elettrica di connessione n. 778, giàconcessa con provvedimenti dirigenziali n. 1442/2017 e n. 6935/2017 all'Impresa “Les Iles Energia S.r.l.s.” di VERRÈS e contestuale riduzione del tracciato della linea medesima.

IL COORDINATORE
IN VACANZA DEL DIRIGENTE
RISPARMIO ENERGETICO
E SVILUPPO FONTI RINNOVABILI

Omissis

decide

- 1) di trasferire alla Società “Deval S.p.A.”, di AOSTA, Partita Iva n. 01013210073, la titolarità dell'autorizzazione per la costruzione e l'esercizio della linea elettrica di connessione, già concessa all'Impresa “Les Iles Energia S.r.l.s.” di VERRÈS con provvedimenti dirigenziali n. 1442 del 30 marzo 2017 e n. 6935 del 7 dicembre 2017;
- 2) di approvare contestualmente lo stralcio di una porzione della linea elettrica di cui al punto 1) (Linea 778) mantenendo pertanto la porzione di linea MT in interrato dal fabbricato di gestione dell'impianto idroelettrico, dove sono alloggiate le cabine di trasformazione e di consegna, al sostegno aereo insistente sul mappale fg. 2 n. 30 del Comune di SAINT-MARCEL;
- 3) di stabilire che:
 - a. sono trasferiti in capo alla Società di cui al punto 1) tutti gli adempimenti e tutte le prescrizioni riportate nei provvedimenti dirigenziali nn 1442/2017 e 6935/2017;
 - b. il presente provvedimento è trasmesso alla Società di cui al punto 1), al Comune di SAINT-MARCEL, alle strutture regionali interessate, alla stazione forestale competente per territorio e a ogni altro soggetto coinvolto nel procedimento ai sensi della legge regionale 6 agosto 2007, n. 19;
- 4) di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione;

Acte du dirigeant n° 3233 du 12 juin 2018,

portant transfert de l'autorisation unique accordée à la société *Les Îles Energia srls* de VERRÈS par les actes du dirigeant n° 1442 du 30 mars 2017 et 6935 du 7 décembre 2017 au profit de *Deval SpA*, dont le siège social est à AOSTE, en vue de la construction et de l'exploitation de la ligne électrique n° 778 et réduction du tracé de celle-ci.

LA COORDINATRICE DU DÉPARTEMENT
DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT
ET DE L'ÉNERGIE, LE POSTE DE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « ÉCONOMIES D'ÉNERGIE
ET DÉVELOPPEMENT DES SOURCES
RENOUVELABLES » ÉTANT VACANT

Omissis

décide

- 1) L'autorisation unique accordée à la société *Les Îles Energia srls* de VERRÈS par les actes du dirigeant n° 1442 du 30 mars 2017 et 6935 du 7 décembre 2017 en vue de la construction et de l'exploitation de la ligne électrique n° 778 est transférée au profit de *Deval SpA*, dont le siège social est à AOSTE (n° d'immatriculation IVA 01013210073).
- 2) Il est procédé à l'élimination d'une partie de la ligne électrique n° 778 visée au point 1 et au maintien de la portion de ligne souterraine de moyenne tension allant du bâtiment de la centrale dans lequel se trouvent les postes de transformation et de livraison jusqu'au poteau situé sur la parcelle 30 de la feuille 2 du cadastre de la Commune de SAINT-MARCEL.
- 3) Il est établit ce qui suit :
 - a. *Deval SpA* est tenue de respecter toutes les obligations et les prescriptions fixées par les actes du dirigeant n° 1442/2017 et 6935/2017 ;
 - b. Le présent acte est transmis à la société visée au point 1, à la Commune de SAINT-MARCEL, aux structures régionales concernées, au poste forestier territorialement compétent, ainsi qu'à tout autre acteur concerné par la procédure en question au sens de la loi régionale n° 19 du 6 août 2007.
- 4) Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

- 5) di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione.

L'estensore
Stefano MARCIAS

Il Coordinatore
Tamara CAPPELLARI
in vacanza del Dirigente
Risparmio energetico e
sviluppo fonti rinnovabili

- 5) Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

Le rédacteur,
Stefano MARCIAS

La coordinatrice,
Tamara CAPPELLARI,
le poste de dirigeant
de la structure
« Économies d'énergie
et développement des
sources renouvelables »
étant vacant

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 14 giugno 2018, n. 725.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020 come risulta dai prospetti allegati;
- 2) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

DÉLIBÉRATION DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 725 du 14 juin 2018,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent aux tableaux annexés à la présente délibération.
- 2) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE ENTRATA						
TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
						MOTIVAZIONE
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI PUBBLICHE	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	E0014549	TRASFERIMENTI CORRENTI PER FORNITURA GRATUITA LIBRIDUTESTO A FAVORE ALUNNI CHE FREQUENTANO SCUOLE DELL'OBBLIGO E SCUOLE SECONDARIE	51.02.00 - POLITICHE EDUCATIVE	2018 20.838,54 € 20.838,54
						2019 0,00 2020 0,00
						La variazione si rende necessaria per iscrivere in bilancio i fondi assegnati alla Regione con Decreto del M.I.U.R., prot. n. 233 del 27/02/2018 (euro 20.838,54), per la fornitura gratuita dei libri di testo a favore degli alunni che frequentano scuole dell'obbligo (quietanza n. 7204 del 09/04/2018).
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI PUBBLICHE	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	E0016866	TRASFERIMENTI CORRENTI PER IL 5 PER MILLE DA DESTINARE ALLA RICERCA SCIENTIFICA E SANITARIA	71.11.00 - FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO, INVESTIMENTI E QUALITA' NEI SERVIZI SOCIO-SANITARI	2018 C 542,33 € 542,33
						2019 0,00 2020 0,00
						La variazione si rende necessaria al fine di iscrivere in bilancio i fondi derivanti dal riparto del 5 per mille destinato alla ricerca sanitaria, quota relativa all'anno 2016.
					Total	2018 C € 21.390,87 2019 € 21.390,87 2020 0,00

C = Competenza

€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
						MOTIVAZIONE
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARI A	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0014477	TRASFERIMENTI CORRENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE REGIONALI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LA FORNITURA GRATUITA DI LIBRI DI TESTO PER GLI ALUNNI CHE ADEMPIONO ALL'OBBLIGO SCOLASTICO	5102 00 - POLITICHE EDUCATIVE	C 20.838,54 € 20.838,54
13 - TUTELA DELLA SALUTE	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0021305	TRASFERIMENTI ALL'AZIENDA USL SU QUOTE DERIVANTI DAL 5 PER MILLE DELL'IREF DESTINATE DAI CONTRIBUENTI AL FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SANITARIA	7111 00 - FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO, INVESTIMENTI E QUALITÀ: NEI SERVIZI SOCIO- SANITARI	C 542,33 € 542,33
					Total C 21.380,87 € 21.380,87	0,00 0,00

C = Competenza

€ = Cassa

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2018	2019	2020
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	C 21.380,87	0,00	0,00
			C 21.380,87	0,00	0,00

C = Competenza

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2018	2019	2020
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C 20.838,54	0,00	0,00
13 - TUTELA DELLA SALUTE	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	C 542,33	0,00	0,00
			C 21.380,87	0,00	0,00

C = Competenza

**VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO
 ENTRATA**

TITOLO	TIPOLOGIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
		2018	2019	2020
02 - TRASFERIMENTI CORRENTI	101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	C 21.380,87 € 21.380,87	0,00	0,00
		C 21.380,87 € 21.380,87	0,00	0,00

C = Competenza

€ = Cassa

**VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO
 SPESA**

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2018	2019	2020
13 - TUTELA DELLA SALUTE	07 - ULTERIORI SPESE IN MATERIA SANITARIA	1 - SPESE CORRENTI	C 542,33 € 542,33	0,00	0,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA	1 - SPESE CORRENTI	C 20.838,54 € 20.838,54	0,00	0,00
			C 21.380,87 € 21.380,87	0,00	0,00

C = Competenza

€ = Cassa

Deliberazione 14 giugno 2018, n. 726.

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per spostamenti tra capitoli, nell'ambito delle missioni e dei programmi, riguardanti l'utilizzo di risorse comunitarie e vincolate.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020, come risulta dagli allegati alla presente deliberazione;
2. di disporre, ai sensi dell'art. 29, c. 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel bollettino ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 726 du 14 juin 2018,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant l'utilisation de ressources communautaires et à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes de la présente délibération.
2. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
						MOTIVAZIONE
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	01 - SERVIZI SVILUPPO DEL MERCATO DEL LAVORO	103 - ACQUISTO DI BENIE SERVIZI	U0021140	SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" - QUOTA STATO	32 02 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE C €	-3.500,00 -3.500,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	01 - SERVIZI SVILUPPO DEL MERCATO DEL LAVORO	103 - ACQUISTO DI BENIE SERVIZI	U0021141	SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" - QUOTA UE	32 02 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE C €	-5.000,00 -5.000,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	01 - SERVIZI SVILUPPO DEL MERCATO DEL LAVORO	103 - ACQUISTO DI BENIE SERVIZI	U0020789	SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FSE, DEL FONDO DI ROTAZ. STATALE, DEL COFINANZIAMENTO REGIONALE - PROGRAMMA INVESTIMENTI A FAVORE DELLA CRESCITA E DELL'OCCUPAZIONE 2014/20 - QUOTA DI COFINANZ.TO REG.LE	32 02 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE C €	-1.500,00 -1.500,00

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
						MOTIVAZIONE
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTIC A	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022639	SPESE PER ACQUISTO DI SERVIZI DI FORMAZIONE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVA "CONTER EN PLUSIEURS LANGUES" DESTINATA AGLI ORDINI DIISTRUZIONE PRESCOLASTICA - QUOTA UE	51.06.00 - AFFARI GENERALI E LEGISLATIVI SCOLASTICI	0,00 0,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTIC A	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022640	SPESE PER ACQUISTO SERVIZI DI FORMAZIONE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVA "CONTER EN PLUSIEURS LANGUES" DESTINATA AGLI ORDINI DIISTRUZIONE PRESCOLASTICA - QUOTA STATO	51.06.00 - AFFARI GENERALI E LEGISLATIVI SCOLASTICI	0,00 0,00

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTICA A	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022729	SPESE PER I SERVIZI AUSILIARI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA-PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE DESTINATE AGLI ORDINI DIISTRUZIONE PRESCOLASTICA - QUOTA COFINANZIAMENTO REGIONALE	51 06 00 - AFFARI GENERALI E LEGISLATIVI SCOLASTICI	C € 1.500,00 2018 1.500,00 2019 0,00 2020 0,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTICA A	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022641	SPESE PER ACQUISTO DI SERVIZI DI FORMAZIONE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE DAOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVA "CONTER EN PLUSIEURS LANGUES" DESTINATA AGLI ORDINI DIISTRUZIONE PRESCOLASTICA - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE	51 06 00 - AFFARI GENERALI E LEGISLATIVI SCOLASTICI	C € 0,00 2018 0,00 2019 3.000,00 2020 0,00

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
						MOTIVAZIONE
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTIC A	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022727	SPESE PER I SERVIZI AUSILIARI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA-PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE DESTINATE AGLI ORDINI DIISTRUZIONE PRESCOLASTICA - QUOTA UE	5106 00 - AFFARI GENERALI E LEGISLATIVI SCOLASTICI	C 5.000,00 € 5.000,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTIC A	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022728	SPESE PER I SERVIZI AUSILIARI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA-PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE DESTINATE AGLI ORDINI DIISTRUZIONE PRESCOLASTICA - QUOTA STATO	5106 00 - AFFARI GENERALI E LEGISLATIVI SCOLASTICI	C 3.500,00 € 3.500,00
				Total	C € 0,00 0,00	0,00

C = Competenza
€ = Cassa

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA					
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	2018	2019	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTICA	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	C 10.000,00	20.000,00	0,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	01 - SERVIZI PER LO SVILUPPO DEL MERCATO DEL LAVORO	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	C -10.000,00	-20.000,00	0,00

C = Competenza
 € = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO SPESA					
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	2018	2019	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	01 - SERVIZI PER LO SVILUPPO DEL MERCATO DEL LAVORO	1 - SPESE CORRENTI	C -10.000,00 € -10.000,00	-20.000,00	0,00
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTICA	1 - SPESE CORRENTI	C 10.000,00 € 10.000,00	20.000,00	0,00

C = Competenza
 € = Cassa

Deliberazione 14 giugno 2018, n. 743.

Modifica dell'autorizzazione rilasciata, con DGR 1773 in data 8 novembre 2013, all'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose per l'esercizio di attività socio-assistenziale per anziani nella struttura sita in Comune di HÔNE, per la trasformazione di n. 36 posti di struttura protetta in n. 36 posti di struttura protetta plus, ai sensi della DGR 1108 in data 19 agosto 2016.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di modificare, ai sensi della DGR 1108/2016, l'autorizzazione rilasciata con DGR 1773/2013 all'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose all'esercizio di attività socio-assistenziale per anziani nella struttura sita in Comune HÔNE per la trasformazione di n. 36 posti di struttura protetta in n. 36 posti di struttura protetta plus;

2. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione di cui al punto 1 è subordinato al rispetto delle seguenti prescrizioni:
 - a) la copertura infermieristica sarà rivalutata ad un anno dall'avvio dell'attività di cui trattasi;

 - b) il divieto, senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione regionale, di apportare modificazioni alla dotazione di attrezzature, alla planimetria ed alla destinazione d'uso dei locali;

 - c) l'obbligo del mantenimento della struttura edilizia e delle attrezzature in condizioni conformi alle vigenti norme di sanità pubblica, di igiene, di prevenzione antincendio, di igiene e sicurezza del lavoro, ivi compresa l'osservanza delle norme UNI-CEI per gli impianti elettrici;

 - d) l'obbligo del rispetto delle disposizioni in materia di gestione dei rifiuti sanitari, di cui al D.P.R. 15 luglio 2003, n. 254 e ss.mm.;

 - e) l'obbligo della comunicazione alla Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, di ogni modifica nel possesso dei requisiti previsti

Délibération n° 743 du 14 juin 2018,

modifiant l'autorisation accordée par la délibération du Gouvernement régional n° 1773 du 8 novembre 2013 à la Communauté de montagne Mont-Rose pour exercer une activité d'assistance dans une structure d'hébergement protégée destinée à accueillir 36 personnes âgées, dans la Commune de HÔNE, du fait de la transformation de ladite structure protégée en une structure protégée « plus », au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'autorisation accordée par la délibération du Gouvernement régional n° 1773 du 8 novembre 2013 à la Communauté de montagne Mont-Rose pour exercer une activité d'assistance dans une structure d'hébergement protégée destinée à accueillir 36 personnes âgées, dans la Commune de HÔNE, du fait de la transformation de ladite structure protégée en une structure protégée « plus », est modifiée, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016.

2. Le maintien de l'autorisation visée au point 1 est subordonné au respect des prescriptions suivantes :
 - a) Le nombre des personnels infirmiers doit être évalué de nouveau un an après le démarrage de l'activité en cause ;

 - b) La dotation en équipements, le plan des locaux et l'affectation de ceux-ci ne peuvent être modifiés sans autorisation préalable de l'Administration régionale ;

 - c) Les bâtiments et les installations doivent rester conformes aux dispositions en vigueur en matière de santé publique, d'hygiène, de prévention des incendies et d'hygiène et de sécurité du travail, ainsi qu'aux dispositions UNI et CEI en matière d'installations électriques ;

 - d) Les dispositions du décret du président de la République n° 254 du 15 juillet 2003 en matière de gestion des déchets sanitaires doivent être respectées ;

 - e) Tout changement au niveau du respect des conditions requises aux fins du renouvellement de l'autorisation en cause doit être communiqué sous dix jours à la structure de l'Assessorat régional de la

per il rinnovo dell'autorizzazione di cui trattasi, entro il termine di dieci giorni da tali eventuali modificazioni;

3. di stabilire che le attività e le prestazioni erogate nella struttura di cui trattasi siano espletate da personale in possesso della specifica abilitazione all'esercizio della professione in rapporto alle prestazioni svolte;
4. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 11 della deliberazione della Giunta regionale 1108/2016, l'autorizzazione è rilasciata a tempo indeterminato con decorrenza dalla data della presente deliberazione e che il mantenimento della stessa è assicurato dal rispetto dei requisiti minimi generali e specifici, anche regionali, compresi quelli relativi all'adempimento alle prescrizioni assegnate in sopralluogo, che dovrà essere reso evidente, in occasione delle verifiche di vigilanza da effettuare con frequenza almeno quinquennale;
5. di stabilire che l'autorizzazione prevista dal punto 1 non può essere, in qualsiasi forma e ad alcun titolo, ceduta a terzi;
6. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 13 della deliberazione della Giunta regionale 1108/2016, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltretutto, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'autorizzazione stessa da parte della Giunta regionale;
7. di stabilire che sono fatte salve le autorizzazioni e le prescrizioni di competenza di altri enti, organi ed organismi previste dalla normativa vigente in materia di apertura al pubblico e di esercizio delle attività autorizzate di cui trattasi;
8. di stabilire che, a seguito dell'emanazione di atti di pertinenza dello Stato o della Regione in materia di requisiti strutturali ed organizzativi per l'esercizio di attività socio-assistenziali per anziani, il titolare della struttura oggetto della presente autorizzazione è tenuto all'adeguamento della stessa secondo i modi ed i tempi previsti dalla normativa statale o regionale;
9. di precisare che la spesa incrementale derivante dalla riclassificazione della struttura di cui trattasi da protetta a protetta plus, come indicato dal Dirigente della Struttura politiche sociali e giovanili, dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, nel proprio parere protocollo 20216/ASS, del 24/05/2018, così come evidenziato al punto 3 del dispositivo della DGR 1885/2017, trova copertura negli stanziamenti dell'anno 2018 del bilancio finanziario gestionale della Regione

santé, du bien-être et des politiques sociales compétentes en matière de qualité.

3. Le personnel œuvrant dans la structure en cause doit justifier de son aptitude à l'exercice des activités et des prestations qu'il est appelé à fournir, compte tenu de la nature de celles-ci.
4. Aux termes de l'art. 11 de l'annexe de la DGR n° 1108/2016, l'autorisation visée à la présente délibération a une durée de validité indéterminée à compter de la date de cette dernière et son maintien est subordonné au respect des conditions minimales (générales et spécifiques) requises, même à l'échelon régional, ainsi que des prescriptions établies lors des visites des lieux, respect qui fera l'objet de contrôles réalisés au moins tous les cinq ans.
5. L'autorisation visée au point 1 de la présente délibération ne peut être cédée à des tiers, sous aucune forme ni à aucun titre.
6. Aux termes de l'art. 13 de l'annexe de la DGR n° 1108/2016, toute violation des prescriptions imparties implique l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur en la matière ; par ailleurs, l'autorisation en cause peut être suspendue ou retirée par le Gouvernement régional, en fonction de la gravité des faits contestés.
7. Les autorisations et les prescriptions du ressort d'autres établissements, organes et organismes prévues au sens de la législation en vigueur en matière d'ouverture au public et d'exercice des activités autorisées doivent être demandées et respectées.
8. Au cas où l'État ou la Région adopteraient des actes en matière de conditions structurelles et organisationnelles requises aux fins de l'exercice d'activités d'assistance aux personnes âgées, le titulaire de la structure faisant l'objet de la présente autorisation doit procéder à la mise aux normes de celle-ci selon les modalités et les délais prévus par la réglementation nationale ou régionale.
9. La dépense supplémentaire dérivant de la nouvelle classification de la structure protégée en question, devenue une structure protégée « plus », est financée par les crédits inscrits à cet effet, au titre de 2018, au chapitre U0001452 « Virements ordinaires aux collectivités locales pour les frais de gestion des services d'aide sociale aux personnes âgées et infirmes » du budget de gestion 2018-2020 de la Région, qui dispose des ressources nécessaires, ain-

2018/2020, di cui al capitolo U0001452 “Trasferimenti correnti agli enti locali nelle spese di gestione di servizi sociali a favore delle persone anziane ed inabili”, che presenta la necessaria disponibilità;

10. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione;
11. di stabilire che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione all'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose, al Comune di HÔNE, nonché alla Struttura politiche sociali e giovanili dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, e alle Strutture Direzione Strategica e Igiene e sanità pubblica dell'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

Deliberazione 14 giugno 2018 n. 766.

Autorizzazione al Comune di AOSTA all'esercizio di attività socio-assistenziale per anziani nella struttura sita in Viale Gran San Bernardo n. 40, nel Comune medesimo, da destinare a struttura residenziale protetta, per 22 posti, e a centro diurno, per 26 posti, ai sensi della DGR 1108 in data 19 agosto 2016.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di autorizzare, ai sensi della DGR 1108/2016, il Comune di AOSTA all'esercizio di un'attività socio-assistenziale per anziani nella struttura residenziale, sita in Viale Gran San Bernardo n. 40, nel medesimo Comune, da destinare a struttura protetta, per 22 posti, e a centro diurno, per 26 posti;
2. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione di cui al punto 1 è subordinato al rispetto di quanto segue:
 - a) trasmissione della documentazione attestante l'assolvimento delle prescrizioni assegnate nel verbale di sopralluogo del 2 maggio 2018 – protocollo n. 19042/ASS – con i pareri tecnici espressi in premessa;

si qu'il est indiqué par le dirigeant de la structure « Politiques sociales et de la jeunesse » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales dans sa lettre du 24 mai 2018, réf. n° 20216/ASS, et au point 3 du dispositif de la délibération du Gouvernement régional n° 1885 du 28 décembre 2017.

10. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
11. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-santaires » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose, la Commune de HÔNE, la structure « Politiques sociales et de la jeunesse » dudit assessorat, ainsi que la structure « Direction stratégique et hygiène » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Délibération n° 766 du 14 juin 2018,

autorisant la Commune d'AOSTE à exercer une activité d'assistance sociale dans la structure située sur le territoire de ladite Commune (40, avenue du Grand-Saint-Bernard) et accueillant une structure protégée destinée à héberger vingt-deux personnes âgées et un centre de jour pour vingt-six personnes âgées, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016, la Commune d'AOSTE est autorisée à exercer une activité d'assistance sociale dans la structure située sur le territoire de ladite Commune (40, avenue du Grand-Saint-Bernard) et accueillant une structure protégée destinée à héberger vingt-deux personnes âgées et un centre de jour pour vingt-six personnes âgées.
2. Le maintien de l'autorisation visée au point 1 est subordonné au respect des dispositions ci-après :
 - a) La documentation attestant que les prescriptions fixées dans le procès-verbal de la visite des lieux du 2 mai 2018 (réf. n° 19042/ASS) et dans les avis techniques visés au préambule ont été respectées doit être transmise ;

- | | |
|--|--|
| <p>b) realizzazione della camera insonorizzata entro il 31/12/2018;</p> <p>c) il divieto, senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione regionale, di apportare modificazioni alla dotazione di attrezzature, alla planimetria ed alla destinazione d'uso dei locali;</p> <p>d) l'obbligo del mantenimento della struttura edilizia e delle attrezzature in condizioni conformi alle vigenti norme di sanità pubblica, di igiene, di prevenzione antincendio, di igiene e sicurezza del lavoro, ivi compresa l'osservanza delle norme UNI-CEI per gli impianti elettrici;</p> <p>e) l'obbligo del rispetto delle disposizioni in materia di gestione dei rifiuti sanitari, di cui al D.P.R. 15 luglio 2003, n. 254 e ss.mm.;</p> <p>f) l'obbligo della comunicazione alla Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, di ogni modifica nel possesso dei requisiti previsti per il rinnovo dell'autorizzazione di cui trattasi, entro il termine di dieci giorni da tali eventuali modificazioni;</p> <p>3. di stabilire che le attività e le prestazioni erogate nella struttura di cui trattasi siano espletate da personale in possesso della specifica abilitazione all'esercizio della professione in rapporto alle prestazioni svolte;</p> <p>4. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 11 della deliberazione della Giunta regionale 1108/2016, l'autorizzazione è rilasciata a tempo indeterminato con decorrenza dalla data della presente deliberazione e che il mantenimento della stessa è assicurato dal rispetto dei requisiti minimi generali e specifici, anche regionali, compresi quelli relativi all'adempimento alle prescrizioni assegnate in sopralluogo, che dovrà essere reso evidente, in occasione delle verifiche di vigilanza da effettuare con frequenza almeno quinquennale;</p> <p>5. di stabilire che l'autorizzazione prevista dal punto 1 non può essere, in qualsiasi forma e ad alcun titolo, ceduta a terzi;</p> <p>6. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 13 della deliberazione della Giunta regionale 1108/2016, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltretutto, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'autorizzazione stessa da parte della Giunta regionale;</p> <p>7. di stabilire che sono fatte salve le autorizzazioni e le</p> | <p>b) La chambre insonorisée doit être réalisée au plus tard le 31 décembre 2018 ;</p> <p>c) La dotation en équipements, le plan des locaux et l'affectation de ceux-ci ne peuvent être modifiés sans autorisation préalable de l'Administration régionale ;</p> <p>d) Les bâtiments et les installations doivent être maintenus conformes aux dispositions en vigueur en matière de santé publique, d'hygiène, de prévention des incendies et d'hygiène et de sécurité du travail, ainsi qu'aux dispositions UNI-CEI en matière d'installations électriques ;</p> <p>e) Les dispositions du décret du président de la République n° 254 du 15 juillet 2003 en matière de gestion des déchets sanitaires doivent être respectées ;</p> <p>f) Tout changement au niveau du respect des conditions requises aux fins du renouvellement de l'autorisation en cause doit être communiqué sous dix jours à la structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité.</p> <p>3. Le personnel œuvrant dans la structure en cause doit justifier de son aptitude à l'exercice des activités et des prestations qu'il est appelé à fournir, compte tenu de la nature de celles-ci.</p> <p>4. Aux termes de l'art. 11 de l'annexe de la DGR n° 1108/2016, l'autorisation en cause a une durée de validité indéterminée, à compter de la date de la présente délibération. Le maintien de l'autorisation en cause est subordonné au respect des conditions minimales (générales et spécifiques) requises même à l'échelon régional et des prescriptions fixées lors de la visite des lieux, ce qui doit être constaté lors des contrôles à mettre en place tous les cinq ans au moins.</p> <p>5. L'autorisation visée au point 1 ne peut être cédée à des tiers, sous aucune forme ni à aucun titre.</p> <p>6. Aux termes de l'art. 13 de l'annexe de la DGR n° 1108/2016, toute violation des dispositions visées à la présente délibération entraîne l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur en la matière ; par ailleurs, l'autorisation en cause peut être suspendue ou retirée par le Gouvernement régional, en fonction de la gravité des faits contestés.</p> <p>7. Il y a lieu de demander les autorisations et de respecter</p> |
|--|--|

- prescrizioni di competenza di altri enti, organi ed organismi previste dalla normativa vigente in materia di apertura al pubblico e di esercizio delle attività autorizzate di cui trattasi;
8. di stabilire che, a seguito dell'emanazione di atti di pertinenza dello Stato o della Regione in materia di requisiti strutturali ed organizzativi per l'esercizio di attività socioassistenziali per anziani, il titolare della struttura oggetto della presente autorizzazione è tenuto all'adeguamento della stessa secondo i modi ed i tempi previsti dalla normativa statale o regionale;
 9. di dare atto che la spesa incrementale derivante dall'aumento di n. 3 posti residenziali nella struttura di Viale Gran San Bernardo, rispetto alla struttura di Via Guido Rey, trova copertura negli stanziamenti per l'anno 2018, di cui al capitolo U0001452 "Trasferimenti correnti agli enti locali nelle spese di gestione di servizi sociali a favore delle persone anziane ed inabili" che presenta la necessaria disponibilità;
 10. di precisare che i nuclei socio-assistenziali per anziani destinati a centro diurno non beneficiano dei finanziamenti regionali;
 11. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione;
 12. di stabilire che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari provveda a comunicare l'adozione della presente al Comune di Aosta, nonché alla Struttura politiche sociali e giovanili dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, ed alla Struttura Complessa di Igiene e sanità pubblica dell'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

ter les prescriptions du ressort d'autres établissements, organes et organismes au sens de la réglementation en vigueur en matière d'ouverture au public et d'exercice des activités autorisées.

8. Au cas où l'État ou la Région adopteraient des actes fixant de nouvelles conditions structurelles et organisationnelles requises aux fins de l'exercice des activités d'assistance sociale pour personnes âgées, le titulaire de la structure concernée doit procéder à la mise aux normes de celle-ci selon les modalités et les délais prévus par la réglementation nationale ou régionale en vigueur.
9. La dépense supplémentaire dérivant de l'augmentation de trois places de la capacité d'hébergement de la structure située avenue du Grand-Saint-Bernard par rapport à la capacité d'hébergement de l'ancienne structure située rue Guido Rey est couverte par les crédits inscrits, au titre de 2018, sur le chapitre U0001452 « Virements ordinaires aux collectivités locales pour les frais de gestion des services d'aide sociale aux personnes âgées et infirmes », qui dispose des ressources nécessaires.
10. Les cellules destinées à accueillir les centres de jour pour personnes âgées ne peuvent faire l'objet d'aucun financement régional.
11. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
12. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-santaires » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération la Commune d'Aoste, la structure « Politiques sociales et de la jeunesse » dudit Assessorat et la structure complexe « Hygiène et santé publique » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione unica per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal Rû Arberioz e centrale di produzione in loc. Montbel nel Comune di AYMAVILLES.

Ai sensi dell'art. 52 della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13 (Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE, DES POLITIQUES DU TRAVAIL ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation unique en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique utilisant les eaux du ru Arberioz pour alimenter la centrale de production située au Montbel, dans la Commune d'AYMAVILLES.

Aux termes de l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 (Dispositions pour l'exécution des obligations de la

Regione autonoma Valle d'Aosta derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione Europea), è stata presentata presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente, Struttura risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili, con sede in AOSTA, Piazza della Repubblica n. 15, un'istanza per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal Rù Arberioz e centrale di produzione in loc. Montbel nel Comune di AYMAVILLES, comprendente la realizzazione della linea elettrica di connessione dell'impianto stesso alla rete di distribuzione in media tensione alla linea esistente che sarà denominata "Linea 813".

La struttura competente per il procedimento è la Struttura "Risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili" dell'Assessorato attività produttive, energia e politiche del lavoro e ambiente; il "responsabile del procedimento" è il dirigente della medesima Struttura ed il soggetto "responsabile dell'istruttoria" è il Sig. Jean Claude PESSION.

Gli atti del procedimento possono essere presi in visione dal lunedì al venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 14.00, presso la sede della Struttura "Risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili", sita ad AOSTA in Piazza della Repubblica 15 (Tel. 0165 274732), nonché sul sito web istituzionale della Regione Autonoma Valle d'Aosta nel canale tematico "Energia" - sezione "Autorizzazione fonti rinnovabili" – "Progetti in corso di istruttoria".

Il procedimento, fatte salve le eventuali sospensioni necessarie, si concluderà entro 90 giorni dalla data di presentazione della domanda e, pertanto, entro il 9 settembre 2018.

Ai sensi della legge regionale 28 aprile 2011, n. 8 (Nuove disposizioni in materia di elettrodotti), chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla Struttura di cui sopra, entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Coordinatore
Tamara CAPPELLARI
in vacanza del dirigente
risparmio energetico
e sviluppo fonti rinnovabili

Région autonome Vallée d'Aoste découlant de l'appartenance de l'Italie à l'Union européenne), une demande d'autorisation unique en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique utilisant les eaux du ru Arberioz pour alimenter la centrale de production située au Montbel, dans la Commune d'AYMAVILLES, et comprenant la ligne électrique de raccordement de l'installation en question au réseau de distribution de moyenne tension (ligne n° 813), a été déposée à la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement – AOSTE, 15, place de la République.

La procédure en cause est du ressort de la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement ; le responsable de la procédure est le dirigeant de ladite structure et le responsable de l'instruction est M. Jean-Claude PESSION.

Les actes relatifs à la procédure en question peuvent être consultés du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h, dans les bureaux de la structure susmentionnée (AOSTE, 15, place de la République – tél. 01 65 27 47 32) ainsi que sur le site Internet de la Région autonome Vallée d'Aoste (secteur d'activité *Energia*, section *Autorizzazione fonti rinnovabili – Progetti in corso di istruttoria*).

Sans préjudice des suspensions des délais qui pourraient s'avérer nécessaires, la procédure s'achèvera dans les quatre-vingt-dix jours à compter de la date de dépôt de la demande, à savoir au plus tard le 9 septembre 2018.

Aux termes de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011 (Nouvelles dispositions en matière de lignes électriques et abrogation de la loi régionale n° 32 du 15 décembre 2006), les intéressés peuvent présenter leurs observations écrites à la structure susmentionnée dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

La coordinatrice,
Tamara CAPPELLARI,
le poste de dirigeant de la structure
« Économies d'énergie
et développement
des sources renouvelables »
étant vacant

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di BARD. Deliberazione 14 giugno 2018, n. 20.

Accordo di programma approvato con deliberazione di Giunta regionale n. 668 del 28 maggio 2018 tra l'Amministrazione regionale e le Amministrazioni comunali di BARD e DONNAS, a revisione del precedente accordo relativo alla realizzazione del parcheggio a servizio del Forte e del Borgo di BARD. Approvazione della demanializzazione di un reliquo stradale per il perfezionamento degli impegni di cui all'art. 2 dell'accordo di programma relativo alla cessione di aree a favore della Parrocchia Maria Assunta di BARD.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

- 1) Di procedere alla declassificazione e sdeemanializzazione del tratto di reliquo stradale di 7,00 (sette/00) mq censito al Catasto Terreni, del Comune censuario di BARD, al Foglio 6, mappale 661 (ex, Strada/b) al fine di ottemperare a quanto disposto all'Art. 2 dell'Accordo di programma, approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 668 in data 28 maggio 2018, che attribuisce, tra l'altro, al Comune di BARD il compito di provvedere ad effettuare tutti gli aggiornamenti catastali finalizzati a garantire il trasferimento *della proprietà della porzione su cui sorgerà l'area verde recintata alla Curia vescovile, mediante la ridefinizione del tipo mappale e provvedendo all'accatastamento della nuova situazione, preliminarmente alla sottoscrizione di un nuovo atto notarile;*
- 2) Di dare atto che il presente provvedimento, come stabilito all'Art. 2 dell'Accordo di programma, approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 668 in data 28 maggio 2018, comporterà l'assunzione di un impegno economico da parte dell'amministrazione comunale conseguente alla stipula dell'atto notarile;
- 3) Di autorizzare, pertanto, il Segretario comunale - Dott.ssa Paola ROLLANDOZ, a rappresentare l'Amministrazione comunale alla stipula dell'atto notarile;
- 4) Di dare atto che la suddetta stipula potrà essere perfezionata solo a seguito della pubblicazione del presente atto sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e previa decorrenza del termine di efficacia contenuto della DGR 1973/2007 in pre messa richiamata (dall'inizio del secondo mese successivo alla data di pubblicazione);

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de BARD. Délibération n° 20 du 14 juin 2018,

portant désaffectation d'un délaissé de route, en application des engagements visés à l'art. 2 de l'accord de programme relatif à la cession d'aires en faveur de la paroisse Sainte-Marie-de-l'Assomption de BARD approuvé par délibération du Gouvernement régional n° 668 du 28 mai 2018 entre l'Administration régionale et les administrations communales de BARD et de DONNAS, à titre de modification d'un accord précédent, relatif à la réalisation du parking destiné à desservir le Fort et le Bourg de BARD.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

- 1) Le tronçon de délaissé de route de 7 mètres inscrit à la feuille 6, parcelle 661 (ex *strada/b*), du cadastre des terrains de la Commune de BARD est déclassé et désaffecté, en application des dispositions de l'art. 2 de l'accord de programme approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 668 du 28 mai 2018, qui attribue, entre autres, à la Commune de BARD, la tâche de procéder à toutes les modifications du cadastre nécessaires afin de garantir le transfert, en faveur de la curie épiscopale, du droit de propriété de la portion de terrain sur laquelle sera réalisé l'espace vert clôturé, à savoir la redéfinition du type de parcelle et l'inscription au cadastre de la nouvelle situation, et ce, avant la signature d'un nouvel acte notarié.
- 2) Aux termes de l'art. 2 de l'accord de programme approuvé par la DGR n° 668/2018, la présente délibération entraîne un engagement économique de l'Administration communale qui découle de la passation de l'acte notarié en cause.
- 3) La secrétaire communale, Paola ROLLANDOZ, est chargée de représenter l'Administration communale aux fins de la passation de l'acte notarié en cause.
- 4) L'acte notarié en cause peut être passé uniquement après la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région et après la prise d'effet visée à la délibération du Gouvernement régional n° 1973 du 20 juillet 2007 rappelée au préambule, à savoir après le début du deuxième mois suivant la date de la dite publication.

- 5) Di demandare alla competenza del Segretario comunale l'attuazione degli adempimenti conseguenti al presente provvedimento.

Allegata planimetria: omissis

Comune di TORGNON. Deliberazione 12 giugno 2018, n. 18.

Approvazione variante non sostanziale al PRGC n. 13 relativa alla disciplina urbanistica ed edilizia sul territorio comunale.

IL CONSIGLIO COMUNALE
NELL'ESERCIZIO DELLE SUE FUNZIONI
DI INDIRIZZO E CONTROLLO

Omissis

delibera

1. Di prendere atto che non sono pervenute osservazioni sulla variante nei termini di legge, variante debitamente pubblicata e su cui era stata fatta la dovuta informazione, da parte di privati cittadini;
2. Di prendere atto di quanto comunicato dal Servizio Pianificazione Territoriale del Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio dell'Assessorato regionale Opere Pubbliche, Difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica con nota prot. com. n. 2725/2018 (8699/2018 RAVA accogliendolo in toto e stralciando il contenuto costituente variante sostanziale);
3. Di approvare la variante non sostanziale al PRGC n. 13 relativa alla disciplina urbanistica ed edilizia sul territorio comunale;
4. Di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
5. Di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.

Comune di TORGNON. Decreto 25 giugno 2018, n. 1.

Pronuncia di esproprio, a favore del Comune TORGNON (AO), dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione delle aree nella zona cimiteriale e contestuale determinazione dell'indennità di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 del 2 luglio 2004.

- 5) La secrétaire communale est chargée d'accomplir les obligations qui découlent de la présente délibération.

Le plan de masse annexé n'est pas publié.

Commune de TORGNON. Délibération n° 18 du 12 juin 2018,

portant approbation de la variante non substantielle n° 13 du PRGC, relative à la réglementation en matière d'urbanisme et de construction sur le territoire communal.

LE CONSEIL COMMUNAL
DANS L'EXERCICE DE SES COMPÉTENCES
D'ORIENTATION ET DE CONTRÔLE

Omissis

délibère

1. Aucune observation au sujet de la variante visée à l'objet, qui a été publiée et diffusée au sens des dispositions en vigueur, n'a été présentée par les citoyens dans le délai fixé.
2. Les observations formulées par la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydrauliques et du territoire de l'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public dans sa lettre réf. n° 8699/2018 RAVA, enregistrée sous la référence n° 2725/2018, sont entièrement accueillies et les dispositions soumises à la procédure de variante substantielle sont éliminées du texte de la variante en question.
3. La variante non substantielle n° 13 du PRGC relative à la réglementation en matière d'urbanisme et de construction sur le territoire communal est approuvée.
4. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
5. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.

Commune de TORGNON. Acte n° 1 du 25 juin 2018,

portant expropriation, en faveur de la Commune de TORGNON, des terrains nécessaires aux travaux de remise en état de la zone du cimetière et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

IL SINDACO

Omissis

decreta

- 1) ai sensi dell'art. 18 della L.R. n. 11 del 2 luglio 2004, è pronunciata a favore del Comune di TORGNON (AO), C.F. 81002590073, l'espropriazione, dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione delle aree nella zona cimiteriale nel Comune di TORGNON, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità di esproprio da corrispondere alle ditte sotto riportate:

COMUNE DI TORGNON:

1. ENGAZ Pio, n. Aosta (AO) il 07/07/1959, per 1/1
C.F. NGZ PIO 59L07 A326I
Residente in: 11020 Torgnon (AO), fraz. Verney, 17
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 187, di mq. 295 – seminativo - zona “Fb2”
Indennità = € 708,00
2. PERRIN Claudio, n. Aosta (AO) il 12/07/1963, per 1/1
C.F. PRR CLD 63L12 A326L
Residente in: 11020 Torgnon (AO), fraz. Verney, 52
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 190, di mq. 628 – seminativo- zona “Fb2” e “Eg12”
Indennità = € 1.507,20
3. JORDANEY Lucia Adelina, n. Aosta (AO) il 20/08/1954, per 1/1
C.F. JRD LDL 54M60 A326K
Residente in: 11013 Courmayeur (AO), via della vittoria, 8
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 195, di mq. 173 – seminativo - zona “Fb2”
F. 27 – map. 254, di mq. 43 – seminativo - zona “Fb2”
F. 27 – map. 813, di mq. 20 – seminativo - zona “Fb2”
F. 27 – map. 812, di mq. 6 – incolto sterile - zona “Fb2”
Indennità = € 580,80
4. ENGAZ Giovanni Michele, n. Torgnon (AO) il 09/07/1911, per 1/1
C.F. NGZ GNN 11L09 L217S
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 255, di mq. 88 – seminativo - zona “Fb2”
F. 27 – map. 256, di mq. 202 – seminativo - zona “Fb2”
F. 27 – map. 675, di mq. 155 – seminativo - zona “Fb2”
Indennità = € 1.068,00
5. ENGAZ Martino, n. Chambave (AO) il 25/03/1907, per 1/1
C.F. NGZ MTN 07C25 C595X
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 678, di mq. 347 – seminativo - zona “Fb2”

LE SYNDIC

Omissis

décide

- 1) Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste), les terrains nécessaires aux travaux de remise en état de la zone du cimetière, sur le territoire de la Commune de TORGNON, sont expropriés en faveur de celle-ci (code fiscal 81002590073) et les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE DE TORGNON

- F. 27 – map. 261, di mq. 749 – seminativo- zona “Fb2”
Indennità = € 2.630,40
6. CHATRIAN Jean Pierre, n. Francia (EE) il 12/02/1933, per 1/1
C.F. CHT JPR 33B12 Z110U
Residente in: 9, rue Imp. Nouveau, 13007 Marseille Francia
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 257, di mq. 163 – seminativo - zona “Fb2”
Indennità = € 391,20
7. MUS Gildo Samuele, n. Torgnon (AO) il 05/02/1948, per 1/2
C.F. MSU GDS 48B05 L217R
Residente in: 11024 Châtillon (AO), viale della rimembranza, 6/b
TREVISAN Leda Maria Antonietta, n. Aosta (AO), il 08/07/1954, per 1/2
C.F. TRV LMR 54L48 A326Z
Residente in: 11024 Châtillon (AO), viale della rimembranza, 6/b
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 259, di mq. 223 – seminativo - zona “Fb2”
Indennità = € 535,20
8. BRUNOD Ezio, n. Torgnon (AO) il 07/08/1942, per 1/2
C.F. BRN ZEI 42M07 L217D
Residente in: 11020 Torgnon (AO), fraz. Chesod, 40
BRUNOD Ivo, n. Torgnon (AO), il 12/04/1944, per 1/2
C.F. BRN VIO 44D12 L217V
Residente in: 11020 Torgnon (AO), fraz. Verney
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 260, di mq. 273 – seminativo - zona “Fb2”
Indennità = € 655,20
9. CAGETTI Marisa, n. Borgofranco d'Ivrea (TO) il 18/11/1967, per 3/162
C.F. CGT MRS 67S58 B015H
Residente in: 10015 Ivrea (TO), strada vicinale Bollengo, 11/G
ENGАЗ Emilia, n. Torgnon (AO), il 30/10/1891, per 9/162
C.F. NGZ MLE 91R70 L217L
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Ferdinando, n. Torgnon (AO), il 30/10/1891, per 9/162
C.F. NGZ FDN 91R30 L217M
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Giovanna Martina, n. Torgnon (AO), il 22/10/1931, per 9/162
C.F. NGZ GNN 31R62 L217T
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Filomena, n. Torgnon (AO), 30/01/1996, per 9/162
C.F. NGZ FMN 96A70 L217Z
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Giuseppina, n. Torgnon (AO), 15/05/1916, per 9/162
C.F. NGZ GPP 16E55 L217K
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Lina, n. Torgnon (AO), 24/04/1923, per 9/162
C.F. NGZ LNI 23D64 L217W
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Luigi, n. Torgnon (AO), 25/05/1925, per 9/162
C.F. NGZ LGU 25E25 L217H
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Maria, n. Torgnon (AO), 22/06/1926, per 9/162
C.F. NGZ MRA 26H62 L217M
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio

- ENGАЗ Martina, n. Torgnon (AO), 03/07/1906, per 9/162
C.F. NGZ MTN 06L43 L217O
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Martino, n. Torgnon (AO), 25/03/1907, per 9/162
C.F. NGZ MTN 07C25 L217U
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Pantaleone, n. Torgnon (AO), 16/12/1912, per 9/162
C.F. NGZ PTL 12T16 L217Z
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Pantaleone, n. Torgnon (AO), 07/01/1913, per 9/162
C.F. NGZ PTL 13A07 L217O
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Pia, n. Torgnon (AO), 18/03/1941, per 7/162
C.F. NGZ PIA 41C58 L217A
Residente in: 11020 Torgnon (AO), fraz. Verney, 15
ENGАЗ Teresa, n. Torgnon (AO), 15/06/1901, per 9/162
C.F. NGZ TRS 01H55 L217J
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ENGАЗ Teresa, n. Torgnon (AO), 22/06/1928, per 9/162
C.F. NGZ TRS 28H62 L217N
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
ORLAREY Claudio Domenico, n. Borgofranco d'Ivrea (TO), 25/02/1958, per 3/162
C.F. RLR CDD 58B25 B015N
Residente in: 10013 Borgofranco d'Ivrea (TO), via Marconi, 69
ORLAREY Marina, n. Borgofranco d'Ivrea (TO), 05/06/1960, per 6/162
C.F. RLR MRN 60H45 B015V
Residente in: 10010 Lessolo (TO), via Mario Franzia, 51
PERRIN Vittorio, n. Torgnon (AO), 07/04/1891, per 9/162
C.F. PRR VTR 91D07 L217E
Residente in: 11020 Torgnon (AO), c/o municipio
PIGNET Maria Rosa, n. Aosta (AO), 20/06/1958, per 4/162
C.F. PGN MRS 58H60 A326G
Residente in: 11020 Torgnon (AO), fraz. Mongnod, 105
PIGNET Renzo, n. Aosta (AO), 28/05/1965, per 4/162
C.F. PGN RNZ 65E28 A326J
Residente in: 11020 Verrayes (AO), fraz. Champagnet, 20
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 676, di mq. 155 – seminativo - zona “Fb2”
Indennità = € 372,00
10. ENGАЗ Alma, n. Torgnon (AO) il 25/05/1945, per 1/2
C.F. NGZ LMA 45E65 L217Y
Residente in: 11020 Torgnon (AO), fraz. Verney
GORRET Camillo, n. Valtournenche (AO), il 15/10/1945, per 1/2
C.F. GRR CLL 45R15 L654D
Residente in: 11020 Torgnon (AO), fraz. Verney
Catasto dei terreni
F. 27 – map. 251, di mq. 303 – seminativo - zona “Fb2”
Indennità = € 727,20
- 2) il presente Decreto d'esproprio viene notificato ai sensi dell'art. 7 – comma 2 e dell'art. 25 della l.r. 2 luglio 2004 n. 11 “Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta”, ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili;
- 2) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile.

- 3) ai sensi dell'art. 19 – comma 3 della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- 4) l'esecuzione del presente Decreto d'esproprio, si intende espletata con la notifica dello stesso al proprietario;
- 5) il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura e spese dell'Amministrazione Comunale di TORGNON;
- 6) adempiute le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 – comma 3, della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
- 7) avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Torgnon, 25 giugno 2018.

Il Sindaco
Daniel PERRIN

Consorzio regionale per la tutela l'incremento e l'esercizio della pesca - Valle d'Aosta. Deliberazione del Consiglio di Amministrazione 22 maggio 2018, n. 10/a.

Approvazione conto consuntivo – anno 2017.

IL CONSIGLIO

Omissis

delibera

1. di approvare il conto consuntivo, per l'anno 2017, che viene allegato alla presente deliberazione di cui forma parte integrante;
2. di pubblicare il presente atto sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
3. di incaricare il dott. Daniele STELLIN quale responsabile del procedimento per gli adempimenti di cui alla presente Deliberazione, in qualità di funzionario responsabile dei servizi del Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta.

Allegato: Conto consuntivo e relativi allegati, unitamente alla relazione Collegio Revisori dei Conti.

- 3) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
- 4) La notification du présent acte aux propriétaires concernés vaut exécution de celui-ci.
- 5) Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de l'Administration communale.
- 6) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
- 7) Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Torgnon, le 25 juin 2018.

Le syndic,
Daniel PERRIN

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste. Délibération n° 10/a du 22 mai 2018,

portant approbation des comptes 2017.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Omissis

délibère

1. Les comptes 2017 sont approuvés tels qu'ils figurent à l'annexe faisant partie intégrante de la présente délibération.
2. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.
3. M. Daniele STELLIN, fonctionnaire responsable des services du Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste, est nommé responsable de la procédure pour ce qui est des obligations liées à la présente délibération.

Annexes : Comptes et annexes y afférentes, ainsi que rapport du Conseil des commissaires aux comptes.

ART.	PARTE PRIMA - ENTRATE -	DESCRIZIONE	PREVISIONI INIZIALI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME RISCHIATE	TOTALE ACCERTAMENTI	RESIDUI STRALCIATI
IN CONTO RESIDUI								
R7_10_04	Contributo riserva Martinet - Dora di Rhemes	713,37	-		713,37	-	713,37	
R7_9_13	Contributo riserva Grivel - Val Ferret	3.000,00	-		3.000,00	-	1.534,08	-1465,92
R7_9_15	Contributo riserva Grivel - Val Ferret	11.575,85	-		11.575,85	11.575,85	-	
R10_1_15	Contributo straord. Progetto Unità di Ricerca	-	-		-	-	-	
R1_16	Quote associative ordinarie ed aggregati	15,48	-		15,48	15,48	-	
R2_16	Quote associative temporanee	857,00	-		857,00	857,00	-	
R3_16	Permessi riserve turistiche	10.759,00	-		10.759,00	10.759,00	-	
R5_0_16	Provventi e recuperi diversi	1.173,05	-		1.173,05	1.173,05	-	
R7_0_16	Provvento Amm.ne Reg.le per tasse licenze pesca	1.360,20	-		1.360,20	1.360,20	-	
R7_9_16	Contributo riserva Grivel - Val Ferret	11.575,85	-		11.575,85	11.575,85	-	
R9_16	Contributi straord. Amm.ne Reg.le e Enti Vari	7.389,03	-		7.389,03	7.389,03	-	
TOTALE		48.418,83	-		48.418,83	44.705,46	2.247,45	46.952,91 - 1.465,92

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI INIZIALI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME RISCOSSE	SOMME RIMASTE DA RISCUOTERE	TOTALE ACCERTAMENTI	MAGGIORI MINORI ENTRATE
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE APPLICATO								
IN CONTO COMPETENZE								
1	TITOLO I° - Entrate effettive - CAPO I° - Entrate ordinarie CAT. I° - Tesseramenti e permessi - Quote spettanti al Consorzio su tesseraamento ordinario e prevento tessere aggregate	167.500,00 35.000,00	- -	167.500,00 35.000,00	146.690,00 22.714,00	10,32 3.131,00	146.700,32 25.845,00	20.799,68 9.155,00
2	Quote associative temporanee	160.000,00	-	160.000,00	149.666,00	2.723,00	152.389,00	7.611,00
3	Permessi riserve turistiche	362.500,00	-	362.500,00	319.070,00	5.864,32	324.934,32	37.565,68
TOTALE CAT. I°		362.500,00						
CAT. II° - Proventi dei beni del Consorzio								
4	Interessi attivi	500,00	-	500,00	2,10		2,10	497,90
TOTALE CAT. II°		500,00			2,10		2,10	497,90
CAT. III° - Proventi speciali -								
5_0	Proventi e recuperi diversi	4.000,00	-	4.000,00	68,80	4.176,75	4.245,55	245,55
5_1	Lavori in alveo - quota spettante al Consorzio	10.000,00	-	10.000,00	-	-	-	10.000,00
6_0	Proventi attività agonistica e sportiva	8.000,00	2.047,10	10.047,10	7.293,60	7.293,60	7.293,60	2.753,50
6_1	Provento Anm. ne Reg.le per conduzione SIM	-	-	-	-	-	-	-
TOTALE CAT. III°		22.000,00			2.047,10	7.362,40	4.176,75	12.507,95

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME RISCUOTEE	SOMME RIMASTE DA RISCUOTERE	TOTALE ACCERTAMENTI	MAGGIORI MINORI ENTRATE
	CAT. IV° - Trasferimenti -							
7_0	Provvento Amm.ne Regionale per tasse licenze di pesca	34.500,00	-	34.500,00	19.451,00	12.615,20	32.066,20	2.433,80
7_1	Contributo per obblighi ittici C.V.A.	95.099,84	-	95.099,84	95.956,31	95.956,31	858,47	
7_2	Contributi per obblighi ittici Acciaierie Ferrero ex Sied	3.200,00	-	3.200,00	3.194,54	3.194,54	5,46	
7_3	Contributo per obblighi ittici Plassier ex Loro Piana	800,00	-	800,00	798,41	798,41	1,59	
7_4	Contributi per obblighi ittici Gruppo Pescatori Piemonte	30.500,00	-	30.500,00	30.214,05	30.214,05	285,95	
7_5	Contributi per obblighi ittici Società Semplice St. Marcel	1.640,00	-	1.640,00	1.651,46	1.651,46	11,46	
7_6	Contributi per obblighi ittici Iago Gover	190,00	-	190,00	190,00	190,00	-	
7_7	Contributi per obblighi ittici Ditta Menegolla	330,00	-	330,00	330,32	330,32	0,32	
7_8	Contributi per obblighi ittici Soc. Plassier ex Selig	1.480,00	-	1.480,00	1.485,22	1.485,22	5,22	
7_9	Contributi Riverain Grivel - Val Ferret	11.800,00	-	11.800,00	-	11.680,35	11.680,35	-
7_10	Contributo Riverain Grivel - Dora Baltea St. Marcel	-	-	-	-	-	-	
7_11	Contributo obblighi ittici BKW - Chabodey I e II	800,00	-	800,00	793,28	793,28	6,72	
7_12	Contributo lago Lod - Chamois	515,00	-	515,00	516,07	516,07	1,07	
	TOTALE CAT. IV°	180.854,84	-	180.854,84	154.582,66	24.295,55	178.878,21	1.976,63
	RIASSUNTO DEL CAPO I°							
	ENTRATE ORDINARIE							
	CAT. I° - Tesseraamenti e permessi							
	CAT. II° - Proventi beni Consorzio							
	CAT. III° - Proventi speciali							
	CAT. IV° - Trasferimenti							
	TOTALE CAPO I°	565.854,84	2.047,10	567.901,94	481.017,16	34.336,62	515.353,78	52.548,16

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME RISCUOTERE	SOMME RIMASTE DA RISCUOTERE	TOTALE ACCERTAMENTI	MAGGIORI MINORI ENTRATE
8	CAPO II° - Entrate straordinarie - CAT. I° - Proventi speciali - Risarcimento danni	200,00	-	200,00	-	-	-	200,00
9	Contributo straordinario Amm.ne Reg.le e Enti Vari	-	-	-	-	-	-	-
10	Finanziamento per investimenti	-	-	-	-	-	-	-
10_1	Contributo straord. progetto Unità di Ricerca	-	-	-	-	-	-	-
	TOTALE CAT. I°	200,00	-	200,00	-	-	-	200,00
	 RIASSUNTO DEL CAPO II°							
	ENTRATE STRAORDINARIE							
	CAT. I° - Proventi speciali	200,00	-	200,00	-	-	-	200,00
	TOTALE CAPO II°	200,00	-	200,00	-	-	-	200,00
	 RIASSUNTO DEL TITOLO I°							
	ENTRATE EFFETTIVE							
	CAPo I° - Entrate ordinarie	566.854,84	2.047,10	567.901,94	481.017,16	34.336,62	515.353,78	52.548,16
	CAPo II° - Entrate straordinarie	200,00	-	200,00	-	-	-	200,00
	TOTALE TITOLO I°	566.054,84	2.047,10	568.101,94	481.017,16	34.336,62	515.353,78	52.748,16
	 TITOLO III°							
	PART. I° - Partite di giro - Anticipazioni per servizio economato	2.582,00	-	2.582,00	2.582,00	-	2.582,00	-
	Riscossioni per partite di giro diverse	1.000,00	-	1.000,00	-	-	-	1.000,00
11	Ritenute erariali su redditi tassabili in via rivalsa (IRPEF) e ritenute sindacali	45.000,00	-	45.000,00	26.166,77	-	26.166,77	18.833,23
12	Riscossioni per contributi INPS - SCAU - ENPDEP	98.000,00	-	98.000,00	85.806,39	-	85.806,39	12.193,61
	TOTALE PARTE I°	146.582,00	-	146.582,00	114.555,16	-	114.555,16	32.026,84

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME RISCOSSE	SOMME RIMASTE DA RISCUOTERE	TOTALE ACCERTAMENTI	MAGGIORI MINORI ENTRATE
15	PARTE II° - Gestioni speciali - Entrata per controvale ore materiale ittico seminato proveniente dallo Stabilimento	254.000,00	-	254.000,00	169.789,00		169.789,00	84.211,00
	TOTALE PARTE I°	254.000,00	-	254.000,00	169.789,00	-	169.789,00	84.211,00
	RIASSUNTO DEL TITOLO III°							
	PARTE I° - Parte di giro							
	PARTE II° - Gestioni speciali							
	TOTALE TITOLO III°	400.582,00	-	400.582,00	284.344,16	-	284.344,16	116.237,84
	RIASSUNTO GENERALE DELLA PARTE PRIMA ENTRATE							
	Avanzo di amministrazione							
	TITOLO I° - Entrate effettive -							
	TITOLO III° - Partite di giro -							
	TOTALE ENTRATE	966.636,84	2.047,10	1.042.972,65	765.361,32	34.336,62	799.697,94	168.986,00
	TOTALE GENERALE PARTE PRIMA ENTRATE	966.636,84	2.047,10	1.042.972,65	765.361,32	34.336,62	799.697,94	168.986,00
	RESIDUI - CONTO RESIDUI ANNI PRECEDENTI							
	TOTALE COMPLESSIVO							
	DISAVANZO FINANZIARIO							
	TOTALE A PAREGGIO							

ART.	DESCRIZIONE	AMMONTARE RESIDUI	VARIAZIONI	AMMONTARE DEFINITIVO	SOMME PAGATE	SOMME RIACCERTATE	TOTALE IMPEGNI	RESIDUI STRALCIATI	
IN CONTO RESIDUI									
R20_12	Spese derivanti da procedure di conversione	11.090,00	-	11.090,00	-	-	11.090,00	11.090,00	
R15_13	Spese per amministr. E manutenz. Beni patrimoniali	35,01	-	35,01	-	-	35,01	35,01	
R25_13	Spese per manutenzione impianti e attrezzature	306,21	-	306,21	-	-	306,21	306,21	
R39_13	Fondo pubblicazioni divulgative e attività di ricerca	1.000,00	-	1.000,00	-	-	1.000,00	1.000,00	
R15_14	Spese amministrazione e manutenz. Beni patrimoniali	35,00	-	35,00	-	-	35,00	35,00	
R25_14	Spese manutenzione impianti ed attrezzature	35,00	-	35,00	-	-	35,00	35,00	
R42_15	Spese acquisto mobili, macchine e arredi d'ufficio	500,00	-	500,00	-	-	500,00	500,00	
R01_16	Indennità e rimborso spese Amm.rl e Rev. Conti	6.093,13	-	6.093,13	6.093,13	-	0,00	0,00	
R03_16	Accantonamento al fondo di quiescenza	781,00	-	781,00	781,00	-	-	-	
R04_16	Spese riscaldamento, luce, telefono e pulizia loc. uff.	1.472,33	-	1.472,33	1.472,33	-	0,00	0,00	
R05_16	Spese di cancelleria postali e stampati	1.262,70	-	1.262,70	1.262,70	-	-	-	
R09_16	Spese legali e di consulenza	2.542,86	-	2.542,86	2.542,86	-	0,00	0,00	
R13_16	Spese compenso ai concessionari permessi a. libere	193,80	-	193,80	193,80	-	-	-	
R14_16	Spese compenso ai concessionari permessi riserve	1.574,49	-	1.574,49	1.574,49	-	0,00	0,00	
R19_16	Accantonamento al fondo di quiescenza	3.500,00	-	3.500,00	3.500,00	-	-	-	
R20_16	Spese consulenza sanitaria ed assistenza tecnica	1.543,00	-	1.543,00	1.543,00	-	-	-	
R21_16	Spese acquisto materiale rapido consumo	59,37	-	59,37	59,37	-	-	-	
R22_16	Spese per acquisto disinfettanti e medicinali	622,20	-	622,20	622,20	-	-	-	
R24_16	Spese riscaldamento, luce, telefono, pulizia loc. Sim	6.346,52	-	6.346,52	6.346,52	-	0,00	0,00	
R25_16	Spese manutenzione impianti ed attrezzature	640,50	-	640,50	640,50	-	-	-	
R28_16	Spese attività ripop. Acque libere	666,86	-	666,86	666,86	-	-	-	
R30_16	Spese attività ripop. Riserve	807,00	-	807,00	807,00	-	-	-	
R36_16	Spesa straordinaria acquisto materiale ittico riserve	5.495,73	-	5.495,73	5.495,73	-	-	-	
R37_16	Accantonamento straord. Fondo di quiescenza	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	-	-	-	
R42_16	Spese acquisto mobili, macchine e arredi d'ufficio	1.346,27	-	1.346,27	1.346,27	-	-	-	
R43_16	Spese acquisto apparecchiature SIM	46.291,55	-	46.291,55	46.291,55	-	0,00	0,00	
TOTALE		104.230,53	-	104.230,53	91.229,31	13.001,22	104.230,53		

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI INIZIALI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	PAGAMENTI	SOMME RIMASTE DA PAGARE	TOTALE IMPEGNI	MINORI SPESE
	TITOLO I° - Spese effettive - CAPO I° - Spese ordinarie - CAT. I° - Servizi degli organi del Consorzio Indennità e rimborso spese Amministratori e Revisori dei Conti	23.000,00	-	23.000,00	12.739,06	7.294,67	20.033,73	2.966,27
1		129.000,00	3.715,48	132.715,48	120.891,38	1.974,68	120.891,38	11.824,10
2	Stipendi, indennità e rimborso spese personale segreteria	6.500,00	-	6.500,00	4.525,32	0,00	6.500,00	0,00
3	Accantonamento su fondo di quiescenza	13.000,00	-	13.000,00	8.748,89	1.870,90	10.619,79	2.380,21
4	Spese per riscaldamento luce telefono e pulizia locali ufficio	16.500,00	-	16.500,00	11.229,10	0,00	11.229,10	5.270,90
5	Spese di cancelleria postali e stampati	1.000,00	-	1.000,00	-	0,00	-	1.000,00
6	Spese pubblicazione periodico "Il Pescatore" e pubblicazioni divulgative	3.000,00	-	3.000,00	2.396,36	0,00	2.396,36	603,64
7	Spese casuali ed impreviste	1.800,00	-	1.800,00	950,67	627,84	1.578,51	221,49
8	Interessi per rimborso mutuo	8.000,00	-	8.000,00	3.496,50	2.214,70	5.711,20	2.288,80
9	Spese legali e di consulenza	1.000,00	-	1.000,00	494,00	0,00	494,00	506,00
10	Rimborso quote non dovute	300,00	-	300,00	-	0,00	300,00	0,00
11	Spese per abbonamento a periodici e quotidiani	7.000,00	-	7.000,00	5.493,00	0,00	5.493,00	1.507,00
12	Quote spettanti alle sezioni sul tesserramento ordinario	1.000,00	-	1.000,00	714,00	48,60	762,60	237,40
13	Spesa per compenso ai concessionari su quote associative temporanee	3.500,00	-	3.500,00	313,80	1.458,59	1.772,39	1.727,61
14	Spese per compenso ai concessionari per quote riserve	4.000,00	-	4.000,00	1.833,89	0,00	1.833,89	2.166,11
15	Spese per amministrazione e manutenzione beni patrimoniali	8.000,00	-	8.000,00	6.237,55	10,49	6.248,04	1.751,96
16	Spese per tributi imposte tasse e assicur. Ufficio	226.600,00	3.715,48	230.315,48	180.061,52	15.500,47	195.563,99	34.751,49
TOTALE CAT. I°		226.600,00	3.715,48	230.315,48	180.061,52	15.500,47	195.563,99	34.751,49

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI INIZIALI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	PAGAMENTI	SOMME RIMASTE DA PAGARE	TOTALE IMPEGNI	MINORI SPESE
CAT. II° - Stabilimento Ittico -								
17	Spese per tributi imposte tasse e assicur. Stabilimento	6.000,00	-	6.000,00	4.344,76	4.344,76	-	1.655,24
18	Spese per il personale addetto	160.000,00	5.573,23	165.573,23	151.142,70	352,58	151.495,28	14.077,95
19	Accantonamento al fondo di quiescenza	5.500,00	-	5.500,00	-	5.500,00	5.500,00	-
20	Spesa per consulenza sanitaria ed assistenza tecnica	12.000,00	-	12.000,00	666,61	1.025,04	1.693,65	10.306,35
20_1	Spese derivanti da procedure di conversione	-	-	-	-	-	-	-
21	Spese per acquisto materiale rapido consumo	3.000,00	-	3.000,00	720,17	-	720,17	-
22	Spese per acquisto margime	45.500,00	-	45.500,00	44.441,78	-	44.441,78	1.058,22
23	Spese per acquisto disinfettanti e medicinali	3.500,00	-	3.500,00	2.977,37	-	2.978,37	521,63
24	Spese per riscaldamento luce e telefono	33.000,00	-	33.000,00	19.797,51	6.262,13	26.059,64	6.940,36
25	Spese per manutenzione impianti e attrezzature	11.000,00	-	11.000,00	3.491,09	2.452,20	5.943,29	5.056,71
TOTALE CAT. II°		279.500,00	5.573,23	285.073,23	227.584,99	15.591,95	243.176,94	41.896,29
CAT. III° - Ripopolamento ittico acque libere								
26	Canoni di locazione torrenti e laghi	-	-	-	-	-	-	-
27	Spese per attività di ripopolamento	1.000,00	-	1.000,00	97,50	-	97,50	902,50
28	Spese per attività di ripopolamento acque libere	9.000,00	-	9.000,00	5.525,31	-	5.528,31	3.471,69
29	Spesa reale per acquisto materiale ittico acque libere	500,00	4.547,10	5.047,10	2.399,33	2.047,10	4.446,43	600,67
TOTALE CAT. III°		10.500,00	4.547,10	15.047,10	8.025,14	2.047,10	10.072,24	4.974,86
CAT. IV° - Ripopolamento ittico riserve								
30	Spese per attività di ripopolamento riserve turistiche	6.000,00	-	6.000,00	1.959,60	-	1.959,60	4.040,40
31	Spesa reale per acquisto materiale ittico riserve	25.500,00	-	25.500,00	25.500,00	-	25.500,00	0,00
TOTALE CAT. IV°		31.500,00	-	31.500,00	27.459,60	-	27.459,60	4.040,40

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI INIZIALI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	PAGAMENTI	SOMME RIMASTE DA PAGARE	TOTALE IMPEGNI	MINORI SPESE
	CAT. V° - Attività agonistica e sportiva							
32	Spese di organizzazione per attività agonistica	3.000,00	-	3.000,00	2.260,09		2.260,09	739,91
33	Spesa reale per acquisto materiale ittico attività agonistica	1.000,00	-	1.000,00	-		-	1.000,00
	TOTALE CAT. V°	4.000,00	-	4.000,00	2.260,09	-	2.260,09	1.739,91
34	Fondo di riserva	3.954,84	- 2.500,00	1.454,84	-		-	1.454,84
	TOTALE CAT. VI°	3.954,84	- 2.500,00	1.454,84	-	-	-	1.454,84
	RIASSUNTO DEL CAPO I°							
CAT. I° - Servizi degli organi del Consorzio	226.600,00	3.715,48	230.315,48	180.063,52	15.500,47	195.563,99	195.563,99	34.751,49
CAT. II° - Stabilimento Ittico	279.500,00	5.572,23	285.073,23	227.584,99	15.591,95	243.176,94	243.176,94	41.896,29
CAT. III° - Ripopolamento ittico acque libere	10.500,00	4.547,10	15.047,10	8.026,14	2.047,10	10.072,24	10.072,24	4.974,86
CAT. IV° - Ripopolamento ittico riserve	31.500,00	-	31.500,00	27.455,60	-	27.459,60	27.459,60	4.040,40
CAT. V° - Attività agonistica e sportiva	4.000,00	-	4.000,00	2.260,09	-	2.260,09	2.260,09	1.739,91
CAT. VI° - Fondo di riserva	3.954,84	- 2.500,00	1.454,84	-	-	-	-	1.454,84
	TOTALE CAPO I°	556.054,84	11.335,81	567.390,65	445.393,34	33.139,52	478.532,86	88.857,79
	CAPO II° - SPESE STRAORDINARIE -							
	CAT. I° - Ripopolamento ittico -							
35	Spesa per acquisto materiale ittico acque libere	-	10.000,00	10.000,00		10.000,00	-	0,00
35_1	Spese attività ripopolamento acque libere	-	3.000,00	3.000,00	1.890,00	1.890,00	-	1.110,00
36	Spesa per acquisto materiale ittico riserve	-	30.000,00	30.000,00	4.806,34	4.806,34	-	25.193,66
36_1	Spese per pagamento imposte arretrate dovute all'erario	-	-	-			-	
36_2	Spese attività ripopolamento riserve	-	43.000	43.000	16.696,34	16.696,34	-	26.303,66
	TOTALE CAT. I°							

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI INIZIALI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	PAGAMENTI	SOMME RIMASTE DA PAGARE	TOTALE IMPEGNI	MINORI SPESE
	CAT. II°							
37	Accantonamento straord. Fondo quiescenza	-	10.000,00	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	-
38	Quota capitale per rimborso mutuo	6.000,00	-	6.000,00	2.706,43	2.788,59	5.475,02	524,98
39	Fondo per pubblicazioni divulgative	-	3.000,00	3.000,00	-	976,00	976,00	-
39_1	Lavori straordinari allo Stabilimento	-	-	-	-	-	-	-
39_2	Spese personale per progetto Unità Ricerca	-	-	-	-	-	-	-
39_3	Spese attrezzature per progetto Unità Ricerca	-	-	-	-	-	-	-
39_4	Spese contratti e collab. Progetto Unità Ricerca	-	-	-	-	-	-	-
	TOTALE CAT. II°	6.000,00	13.000,00	19.000,00	2.706,43	13.744,59	16.451,02	2.548,98
	RIASSUNTO DEL CAPO II°							
	CAT. I° - Ripopolamento ittico	-	43.000,00	43.000,00	16.696,34	-	16.696,34	26.303,66
	CAT. II° - Servizi degli organi del Consorzio	6.000,00	13.000,00	19.000,00	2.706,43	13.744,59	16.451,02	2.548,98
	TOTALE CAPO II°	6.000,00	56.000,00	62.000,00	19.402,77	13.744,59	33.147,36	28.852,64
	RIASSUNTO DEL TITOLO I°							
	SPESA EFFETTIVE							
	CAPO I° - SPESE ORDINARIE	556.054,84	11.335,81	567.390,65	445.393,34	33.139,52	478.532,86	88.857,79
	CAPO II° - SPESE STRAORDINARIE	6.000,00	56.000,00	62.000,00	19.402,77	13.744,59	33.147,36	28.852,64
	TOTALE TITOLO I°	562.054,84	67.335,81	629.390,65	464.796,11	46.884,11	511.680,22	117.710,43
	CAT. I° - Acquisto beni -							
40	Spese per acquisto beni patrimoniali	500,00	-	500,00	-	-	-	500,00
41	Spese per ampliamento beni patrimoniali	500,00	-	500,00	-	-	-	500,00
	TOTALE CAT. I°	1.000,00	-	1.000,00	-	-	-	1.000,00

ART.	DESCRIZIONE	PREVISIONI INIZIALI	VARIAZIONI	PREVISIONI DEFINITIVE	PAGAMENTI	SOMME RIMASTE DA PAGARE	TOTALE IMPIEGNI	MINORI SPESE
	CAT. II° - Beni mobili macchine e attrezzature -							
42	Spesa per acquisto mobili macchine e arredi d'ufficio	2.000,00	4.000,00	6.000,00	-	4.294,40	4.294,40	1.705,60
43	Spesa per acquisto apparacchiature per lo Stabilimento Iltico	500,00	5.000,00	5.500,00	599,10	90,77	689,87	4.810,13
44	Spese per apparecchiature diverse stabilimento	500,00	-	500,00	-	-	-	500,00
44_1	Spese per manutenz. Automezzi e attrezz. Sim	-	-	-	-	-	-	-
44_2	Spese per manutenz. Macchine e impianti ufficio	-	-	-	-	-	-	-
	TOTALE CAT. II°	3.000,00	9.000,00	12.000,00	599,10	4.385,17	4.984,27	7.015,73
	CAT. III° - Estinzione debiti -	-	-	-	-	-	-	-
	RIASSUNTO DEL TITOLO II° SPESA IN CONTO CAPITALE							
	CAT. I° - Acquisto beni	1.000,00	-	1.000,00	-	-	-	1.000,00
	CAT. II° - Beni mobili macchine e attrezzature	3.000,00	9.000,00	12.000,00	599,10	4.385,17	4.984,27	7.015,73
	CAT. III° - Estinzione di debiti	-	-	-	-	-	-	-
	TOTALE TITOLO II°	4.000,00	9.000,00	13.000,00	599,10	4.385,17	4.984,27	8.015,73
	TITOLO III° PARTE I° - Partite di giro							
45	Pagamento per anticipazioni servizi economico	2.582,00	-	2.582,00	-	2.582,00	-	-
46	Pagamento per partite di giro diverse	1.000,00	-	1.000,00	-	-	-	1.000,00
47	Pagamento per ritenute erariali sui redditi tassabili in via di rialsa (RPEF) e quote sindacali	45.000,00	-	45.000,00	26.166,77	26.166,77	18.833,23	
48	Pagamento per contributi INPS - SCAU - ENPDEDI	98.000,00	-	98.000,00	85.806,39	85.806,39	85.806,39	12.193,61
	TOTALE PARTE I°	146.382,00	-	146.382,00	114.555,16	-	114.555,16	32.026,84
	PARTE II° - Gestioni speciali							
49	Spesa per controvalore materiale litico proveniente dallo Stabilimento per rip. Acque libere	135.000,00	-	135.000,00	71.249,00	-	71.249	63.751,00
50	Spesa per controvalore materiale litico proveniente dallo Stabilimento per rip. Riserve Turist.	110.000,00	-	110.000,00	97.360,00	-	97.360	12.640,00
51	Spese per controvalore materiale litico proveniente dallo Stabilimento per attività agonistica	9.000,00	-	9.000,00	1.180,00	-	1.180,00	7.820,00
	TOTALE PARTE II°	254.000,00	-	254.000,00	169.789,00	0,00	169.789,00	-84.211,00

Consorzio Pesca - quadro di controllo	
31/12/2017	
Entrate	810.066,78
Riscontro	
Totale	810.066,78
Uscite	840.968,68
Riscontro	
Totale	840.968,68
Saldo d'esercizio	-30901,90
Fondo iniziale di cassa al 01/01/17	130.100,41
Disponib. cassa	99.198,51

CONTO CONSUNTIVO ANNO 2017

GESTIONE CENTRI DI COSTO

Tit. I° Cat. I°	UFFICI	180.063,52	Tit. I° Cat. STABILIMENTO	227.584,99
	Residui	15.500,47	Residui	25.591,95
Art. 13	Compenso concessionari	714,00	3,74% Quota ufficio	7.219,28
Art. 13	Residuo compenso conc.	48,60	Art. 27 Spese lavori SIM	97,50
Art. 14	Compenso concessionari	313,80		
Art. 14	Residuo compenso conc.	1.458,59		
	TOTALE	193.029,00	TOTALE	260.493,72
	RIPARTIZIONE COSTI		RIPARTIZIONE COSTI	
6,80% RISERVE		13.125,97	7,50% RISERVE	19.537,02
9,17% ACQUE LIBERE		17.700,76	10,95% ACQUE LIBERE	28.524,06
3,74% STABILIMENTO		7.219,28	0,84% CAMPI GARA	2.188,15
0,57% CAMPI GARA		1.100,27		
	TOTALE	39.146,28	TOTALE	50.249,23
	TOTALE	153.882,72	TOTALE	210.244,49

RICLASSIFICAZIONE

UFFICI AMMINISTRATIVI		
Art. 42	Costi diretti	153.882,72
	Acquisto macchine ufficio	-
Art. 38	Residuo acquisto macchine	4.294,40
	Quota prestito	2.706,43
Art. 39	Residuo prestito	2.768,59
	Pubblicazioni divulgative	976,00
	TOTALE	164.628,14

STABILIMENTO		
Art. 43	Costi diretti	210.244,49
	Acquisto apparecchiature	599,10
	Residuo acquisto appar.	90,77
	TOTALE	210.934,36

GESTIONE ACQUE LIBERE		
	9,17% QUOTA UFFICIO	17.700,76
	10,95% QUOTA STABILIMENTO	28.524,06
Art. 13	Compenso concessionari	714,00
	Residuo compenso conc.	48,60
Art. 28	Costi Semine	5.528,31
	Residuo costi semine	-
	TOTALE	52.515,73
Art. 29	Acquisto materiale ittico	2.399,33
	Residuo acquisto mat. ittico	2.047,10
Art. 35	Acquisto str. Mat. Ittico	10.000,00
Art. 35_1	Costi str. Semine	1890,00
	TOTALE	68.852,16

GESTIONE RISERVE TURISTICHE		
Art. 14	6,80% QUOTA UFFICI	13.125,97
	7,50% QUOTA STABILIMENTO	19.537,02
	Compenso concessionari	313,80
Art. 30	Residuo compenso conc.	1.458,59
	Costi semine	1.959,60
	Residuo costi semine	-
	TOTALE	36.394,98
Art. 31	Acquisto materiale ittico	25.500,00
	Residuo acquisto mat. Itt.	-
Art. 36	Acquisti str. Acquisto mat. It.	4.806,34
	TOTALE	66.701,32

GESTIONE ATTIVITA' AGONISTICA		
Art. 32	0,84% QUOTA STABILIMENTO	2.188,15
	Spese di organizzazione	2.260,09
	Residuo spese di organizz.	-
Art. 33	0,57% QUOTA UFFICI	1.100,27
	Acquisto materiale ittico	-
	Residuo acquisto mat. Ittico	-
	TOTALE	5.548,50
PARTITE DI GIRO		
	Valori vari	114.555,16
	TOTALE	631.219,65

CONSORZIO REGIONALE PESCA - VALLE D'AOSTA - RESIDUI ENTRATE DEFINITIVO - ANNO 2017 -

ARTICOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
R1_17	Quote associative ordinarie ed aggregati	10,32
R2_17	Quote associative temporanee	3.131,00
R3_17	Permessi riserve turistiche	2.723,00
R5_0_17	Proventi e recuperi diversi	4.176,75
R7_0_17	Provento Amm.ne Regionale per tasse licenze pesca	12.615,20
R7_9_17	Contributo riverain Grivel - Val Ferret	11.680,35
		34.336,62
	Anni precedenti	
R7_10_04	Contributo riverain Martinet - Dora di Rhemes	713,37
R7_9_13	Contributo riverain Grivel - Val Ferret	1.534,08
		2.247,45
	TOTALE	36.584,07

CONSORZIO REGIONALE PESCA - VALLE D'AOSTA - RESIDUI USCITE DEFINITIVO - ANNO 2017

ARTICOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
R1_17	Indennità e rimborso spese Amm.ri e Rev. Conti	7.294,67
R3_17	Accantonamento al fondo di quiescenza	1.974,68
R4_17	Spese per riscaldamento, luce, telefono, pulizia loc. ufficio	1.870,90
R8_17	Interessi per rimborso mutuo	627,84
R9_17	Spese legali e di consulenza	2.214,70
R13_17	Spese compenso ai concessionari permessi acque libere	48,60
R14_17	Spese compenso ai concessionari permessi riserve	1.458,59
R16_17	Spese per tributi, imposte, tasse e assicurazioni ufficio	10,49
R18_17	Spese per il personale addetto	352,58
R19_17	Accantonamento al fondo di quiescenza	5.500,00
R20_17	Spese per consulenza sanitaria ed assistenza tecnica	1.025,04
R24_17	Spese per riscaldamento, luce, telefono, pulizia loc. Sim	6.262,13
R25_17	Spese per manutenzione impianti e attrezzature	2.452,20
R29_17	Acquisto materiale ittico acque libere	2.047,10
R37_17	Accantonamento straordinario al fondo di quiescenza	10.000,00
R38_2017	Quota capitale per rimborso mutuo	2.768,59
R39_2017	Fondo pubblicazioni divulgative e attività di ricerca	976,00
R42_17	Spese per acquisto mobili macchine e arredi d'ufficio	4.294,40
R43_17	Spese per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento	90,77
		51.269,28
	ANNI PRECEDENTI	
R20_1_12	Spese derivanti da procedure di conversione	11.090,00
R15_13	Spese per amministrazione e manutez. Beni patrimoniali	35,01
R25_13	Spese per manutenzione impianti e attrezzature	306,21
R39_13	Fondo pubblicazioni divulgative e attività di ricerca	1.000,00
R15_14	Spese amm.ne e manutenzione beni patrimoniali	35,00
R25_14	Spese manutenzione impianti ed attrezzature	35,00
R42_15	Spese acquisto mobili, macchine e arredi d'ufficio	500,00
		13.001,22
	TOTALE	64.270,50

**CONSORZIO REGIONALE PER LA TUTELA, L'INCREMENTO E L'ESERCIZIO DELLA PESCA – VALLE
D'AOSTA**

RELAZIONE SUL CONTO CONSUNTIVO 2017

Verbale del 18 maggio 2018

Oggetto: Relazione sul Conto Consuntivo per l'esercizio 2017

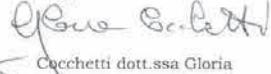
L'anno 2018 il giorno 18 del mese di maggio alle ore 15,00 presso la sede del Consorzio, si è riunito il Collegio dei Revisori dei Conti nelle persone dei signori:

Cocchetti dott.ssa Gloria	Presidente
Grange dr. Lorenzo	Membro
Tripodi dott. Paolo	Membro

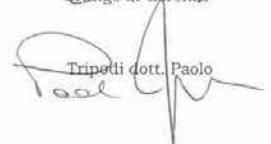
Si rileva che:

- in data 11 maggio 2018 è stato formalmente consegnato lo Schema del Conto Consuntivo per l'esercizio 2017;
- nel suo operato il Collegio si è uniformato allo Statuto, al Regolamento di contabilità del Consorzio ed alle norme istitutive dello stesso;
- si formula il parere di approvazione dell'allegata Relazione sul Conto Consuntivo per l'esercizio 2017 del Consorzio Regionale Pesca che forma parte integrante e sostanziale del presente verbale.

Il Collegio dei Revisori dei Conti


Cocchetti dott.ssa Gloria


Grange dr Lorenzo


Tripodi dott. Paolo

PREMESSA

I sottoscritti membri del Collegio dei Revisori dei Conti del Consorzio Regionale, hanno preso in esame lo Schema del Conto Consuntivo per l'esercizio 2017 e gli allegati, consegnati in data 11 maggio 2018, di cui si dettaglia successivamente.

Il Consorzio ha adottato il sistema di contabilità finanziaria autorizzatoria che determina una contabilità analitica sia ai fini istituzionali-fiscali, sia come strumento per il controllo di gestione e la determinazione dei costi.

La contabilità analitica è gestita con un programma informatico.

DOCUMENTAZIONE ESAMINATA

La presente relazione si basa sull'esame della seguente documentazione:

- Conto Consuntivo 2017;
- Situazione Patrimoniale al 31/12/2017;
- Relazione dell'organo esecutivo;
- Elenco dei residui attivi e passivi distinti per anno di formazione;
- Residuo attivo eliminato;
- Quadro riassuntivo della gestione di cassa del Servizio di Tesoreria tenuto dalla Banca Popolare di Sondrio;
- Copia della Contabilità di sintesi della Gestione dello Stabilimento Ittico di Morgex-La Salle;
- Prospetto della Gestione delle Riserve;
- Prospetto della Gestione del Tesseramento e dei Permessi.

CONTROLLI E VERIFICHE EFFETTUATI

Durante l'esercizio l'organo di revisione ha svolto le sue funzioni in ottemperanza a quanto previsto dalla normativa, anche avvalendosi di tecniche di campionamento.

Sul libro del revisore sono trascritti i verbali, i pareri e le relazioni relative all'attività svolta.

In particolare sono state effettuate dal presente Collegio dei Revisori dei Conti le verifiche di Cassa relative al II° III° e IV° trimestre dell'esercizio finanziario 2017, durante le quali sono stati riscontrati i dati emergenti dalle scritture contabili del Tesoriere e di quelle tenute presso la contabilità del Consorzio, con i relativi riscontri di conciliazione dei dati.

E' stato riscontrato il saldo del conto corrente postale in essere e gli accrediti sul conto di Tesoreria.

E' stata riscontrata la Cassa esistente per il pagamento in contanti presso l'Economista, verificato la giacenza di contanti, i pagamenti, i vari riversamenti, ivi compreso l'anticipazione.

Sono state controllate la regolarità e la correttezza della emissione dei provvedimenti deliberativi posti in essere dai vari Centri Decisionali.

Il Conto del bilancio, dimostra i risultati finali della gestione autorizzatoria contenuta nel bilancio annuale rispetto alle previsioni, distintamente per Residui e per Competenza. Si è riscontrato quanto segue:

- il rispetto della struttura espositiva dettata dalla normativa vigente;

- il rispetto del principio della competenza nella rilevazione degli accertamenti e degli impegni;
- la conformità delle procedure di emissione dei mandati di pagamento, delle reversali d'incasso, la loro contabilizzazione ed il rispetto alle disposizioni di legge e dei regolamenti;
- la corrispondenza tra i dati riportati nel rendiconto con quelli risultanti dalle scritture contabili;
- il rispetto dei principi fondamentali del bilancio.

Il Conto del patrimonio rileva i risultati della gestione patrimoniale e la consistenza del patrimonio del Consorzio al termine dell'esercizio.

Controlli iniziali sul bilancio di previsione e sulle variazioni di bilancio

Come si evince dalla Relazione del Collegio Revisori dei Conti uscente, in data 01/12/2016 è stato dato parere favorevole al Bilancio di previsione per l'esercizio 2017 predisposto dal Consorzio.

Il Bilancio preventivo 2017 approvato in data 01/12/16 pareggiava in € 966.636,84.

Successivamente sono state effettuate ed approvate dal Consiglio di Amministrazione n. 3 Variazioni al Bilancio di Previsione per l'esercizio 2017 con parere favorevole espresso dai revisori uscenti (del. n. 12/a del 28/04/17) e dai revisori in carica (del. n. 51/e del 19/09/17 e n. 28/a del 06/12/17).

LA GESTIONE DEI RESIDUI

RESIDUI ATTIVI

Nella tabella che segue, viene presa in esame la gestione dei residui attivi derivanti dagli anni precedenti nel corso dell'esercizio.

Entrate accertate	Entrate riscosse	Residui da riscotere	Residui eliminati
48.418,83	44.705,46	2.247,45	1.465,92
100	92,33%	4,64%	3,03%

I dati delle percentuali dei residui sono calcolati sul totale dei residui al 31/12/2017. Il residuo eliminato è conseguente alla riduzione del Contributo Regionale dovuto dal sig. Grivel per la Concessione diritti di Pesca della Dora della Val Ferret (come deliberato dall'Assessorato Agricoltura e risorse naturali e comunicato al Consorzio con lettera del 24 aprile 2018 prot. 8176).

Residui attivi derivanti dalla gestione di competenza

Entrate accertate	Entrate riscosse	Residui da riscuotere	Previsione Definitiva 2017	Maggiori Minori Entrate 2017
799.697,94	765.361,32	34.336,62	1.042.972,65	-168.986,00
100	95,71%	4,29%		

I dati delle percentuali dei residui sono calcolati sul totale delle entrate accertate al 31/12/2017.

I dati rappresentati sono stati rilevati dai documenti consegnati e si può affermare, come si evince dalla rappresentazione fatta che, nella gestione corrente risultano riscossi il 92,33% dei residui iniziali, mentre il 4,64% viene ulteriormente riportato all'esercizio finanziario successivo. Risulta un residuo attivi eliminato per € 1.465,92.

RESIDUI PASSIVI

Nella tabella che segue, viene presa in esame la gestione dei residui passivi derivanti dagli anni precedenti nel corso dell'esercizio.

Spese accertate	Pagamenti effettuati	Pagamenti da riaccertare	Spese eliminate *
104.230,53	91.229,31	13.001,22	0
100	87,53%	12,47%	

I dati delle percentuali dei residui sono calcolati sul totale dei residui impegnati al 31/12/2017.

Residui passivi derivanti dalla gestione di competenza

Spese impegnate	Pagamenti effettuati	Pagamenti da effettuare	Previsione Definitiva 2017	Maggiori Minori Spese 2017
801.008,65	749.739,37	51.269,28	1.042.972,65	-241.964,00
100	93,60%	6,40%		

I dati delle percentuali dei residui sono calcolati sul totale delle spese impegnate al 31/12/2017.

I residui passivi esistenti all'inizio dell'esercizio, sono stati pagati per il 87,53% del loro ammontare, mentre 12,47% riportati al nuovo esercizio.

CONSISTENZA DEL PERSONALE E RELATIVA SPESA

La consistenza del personale al 31 dicembre 2017 risulta di n 8 unità suddivise in n. 7 Uomini e n. 1 donna.

Il personale in servizio risulta così distribuito per qualifica e profilo economico:

n. 1 funzionario cat. D

n. 1 segretario-economista cat. C2

n. 2 part-time 50% cat. B2

n. 1 capo piscicoltore cat. B3

n. 3 operai cat. B2

La spesa del personale nel corso del 2016 ammontava a € 289.687,62 che si rapporta alla consistenza del personale per determinare i seguenti parametri.

Personale in servizio		2016
Totale dipendenti (6+2mezzi)	a	7
Spesa del personale	b	289.687,62
Spese Ordinarie	c	480.290,45
Costo medio personale	b/a	41.393,94
Incidenza su Spese Ordinarie	b/c %	60,31%

La spesa del personale nel corso del 2017 ammonta a € 294.386,66 che si rapporta alla consistenza del personale per determinare i seguenti parametri.

Personale in servizio		2017
Totale dipendenti(6+2mezzi)	a	7
Spesa del personale	b	294.386,66
Spese Ordinarie	c	478.532,86
Costo medio personale	b/a	42.055,23
Incidenza su Spese Ordinarie	b/c %	61,51%

ATTESTAZIONE SULLA CORRISPONDENZA DEL CONTO CONSUNTIVO ALLE RISULTANZE DELLA GESTIONE

IL CONTO DEL TESORIERE

Il servizio di tesoreria del Consorzio è gestito dalla Banca Popolare di Sondrio. Le risultanze del conto di tesoreria si riassumono come segue:

Consistenza di cassa al 31/12/2016	130.100,41
Riscossioni in c/competenza	765.361,32
Riscossioni in c/residui	44.705,46
TOTALE RISCOSSIONI	810.066,78
Pagamenti in c/competenza	749.739,37
Pagamenti in c/residui	91.229,31
TOTALE PAGAMENTI	840.968,68
Consistenza di cassa al 31/12/2017	99.198,51

Il fondo cassa al 31 dicembre 2017 corrisponde al saldo attivo presso la Banca Popolare di Sondrio.

Il Conto del Tesoriere, dell'anno 2017 è stato trasmesso al Consorzio, esso coincide nei pagamenti e nelle riscossioni, con le risultanze delle scritture contabili tenute dal Consorzio ed il fondo iniziale di cassa al 1 gennaio 2017 coincide con il fondo di cassa finale al 31 dicembre 2016.

DETERMINAZIONE AVANZO DI AMMINISTRAZIONE

Le risultanze della gestione finanziaria si riassumono come segue pertanto, i dettagli degli accertamenti e degli impegni riferiti alla gestione dei residui e dell'esercizio sono così rappresentati:

Consistenza di cassa al 31/12/2016	130.100,41
Riscossioni in c/competenza	765.361,32
Riscossioni in c/residui	44.705,46
TOTALE RISCOSSIONI	810.066,78
Pagamenti in c/competenza	749.739,37
Pagamenti in c/residui	91.229,31
TOTALE PAGAMENTI	840.968,68
Consistenza di cassa al 31/12/2017	99.198,51
Residui attivi	2.247,45
Residui attivi in c/competenza	34.336,62
TOTALE	36.584,07
Residui passivi	13.001,22
Residui passivi in c/competenza	51.269,28
TOTALE	64.270,50
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	71.512,08
AL 31/12/2017	

INCARICHI A CONSULENTI ESTERNI

Sono stati affidati incarichi esterni al veterinario, consulente del lavoro e commercialista.

ATTIVITA' CONTRATTUALE

Non è stata stipulata nessuna nuova convenzione nel corso dell'esercizio 2017.

SERVIZI PER CONTO TERZI

Gli accertamenti del Titolo III "Partite di giro" e gli impegni del Titolo III "Partite di giro", nelle rispettive gestioni di competenza, pareggiano in euro 284.344,16.

Gli accertamenti di entrate e gli impegni di spesa si sviluppano su vari articoli ed i principali interessano le ritenute previdenziali del personale e le ritenute Erariali.

FONDO DI RISERVA

Il fondo di riserva, stanziato in bilancio di previsione 2017 per € 3.954,84 è stato variato con delibera del Comitato esecutivo n. 51/e del 28/04/17.

La residua previsione di € 1.454,84 non è stata impegnata ed è diventata una minore spesa ed economia di bilancio.

UTILIZZO AVANZO 2016

L'Avanzo di Amministrazione dell'esercizio 2016 pari a € 74.288,71 è stato così utilizzato:

Euro 65.000,00 I variazione (del. n. 12/a del 28/04/17)

Euro 9.288,71 residuo applicato con la variazione (del. n. 28/a del 06/12/17)

ANALISI DEL CONTO DEL BILANCIO

Confronto tra previsioni iniziali, definitive e rendiconto dell'anno 2017

Il Conto Consuntivo presentato dal Consiglio di Amministrazione si può riassumere come segue:

ENTRATA	Previsioni iniziali	Previsioni definitive	Accertamenti	Variazioni accert/prev.iniz.	Variazioni accert/prev.def.
Entrate titolo I	566.054,84	568.101,94	515.353,78		
Entrate titolo III	400.582,00	400.582,00	284.344,16		
Avanzo 2016		74.288,71			
TOTALE ENTRATE	966.636,84	1.042.972,65	799.697,94	-17,27%	-23,33%
Residui			46.952,91		
Totalità generale entrate			846.650,85		
Disavanzo finanziario 2017			30.901,90		

Il disavanzo finanziario pari ad euro 30.901,90 è la differenza fra le somme spese e le somme incassate nell'anno senza contare il fondo cassa iniziale.

In entrata si sono riscontrati minori accertamenti rispetto alle previsioni, compensati da economie in uscita.

SPESE	Previsioni iniziali	Previsioni definitive	Impegni	Variazioni impegni/prev.iniz.	Variazioni impegni/prev.def.
Spese titolo I	562.054,84	629.390,65	511.680,22		
Spese titolo II	4.000,00	13.000,00	4.984,27		
Spese titolo III	400.582,00	400.582,00	284.344,16		
TOTALE SPESE	966.636,84	1.042.972,65	801.008,65	-17,13%	-23,20%
Residui			104.230,53		
Totale generale spese			905.239,18		

Commenti e osservazioni

La comparazione, tra la previsione iniziale, la previsione definitiva ed il consuntivo, mette in evidenza scostamenti rientranti nella normale fisiologia della gestione di bilancio.

Si rileva una differenza negativa tra accertamenti (pari a euro 799.697,94) e impegni (pari ad euro 801.008,65) per un importo pari ad euro 1.310,71. Tale differenza è da imputare principalmente ad una contrazione significativa nelle entrate caratteristiche dell'Ente (Tesseramenti e permessi e lavori in alveo) motivate da una riduzione significativa delle iscrizioni e dei lavori in alveo.

PROSPETTO INCASSI E PAGAMENTI 2016 E 2017		
ENTRATE	Esercizio 2017	Esercizio 2016
Titolo I^a - ENTRATE EFFETTIVE		
Capo I ^a - Entrate Ordinarie		
Cat. I ^a - Tesseramenti e Permessi	319.070,00	321.899,00
Cat. II ^a - Proventi dei beni del Consorzio	2,10	0
Cat. III ^a - Proventi speciali	7.362,40	20.667,36
Cat. IV ^a - Trasferimenti	154.582,66	159.793,76
Capo II ^a - Entrate Straordinarie		30.000,00
Titolo III^a ENTRATE CONTO TERZI		
Parte I ^a - Partite di giro	114.555,16	116.356,56
Parte II ^a - Gestioni speciali	169.789,00	163.219,00
TOTALE ENTRATE	765.361,32	811.935,68
Residui - Conto residui anni precedenti	44.705,46	144.765,27
TOTALE COMPLESSIVO ENTRATE	810.066,78	956.700,95

USCITE		
Titolo I ° - SPESE EFFETTIVE		
Capo I° - Spese Ordinarie		
Cat. I° - Servizi degli organi del Consorzio	180.063,52	179.967,87
Cat. II° - Stabilimento Ittico	227.584,99	231.925,74
Cat. III° - Ripopolamento ittico acque libere	8.025,14	14.953,30
Cat. IV° - Ripopolamento ittico riserve turistiche	27.459,60	23.588,45
Cat. V° - Attività agonistica e sportiva	2.260,09	1.749,33
Capo II° - Spese Straordinarie		
Cat. I° - Ripopolamento ittico	16.696,34	20.142,98
Cat. II° - Servizi degli organi del Consorzio		0
Titolo II° - SPESE IN CONTO CAPITALE	2.706,43	
Cat. II° - Beni mobili macchine e attrezzature	599,10	462,50
Titolo III°		
Parte I° - Partite di giro	114.555,16	116.356,56
Parte II° - Gestioni speciali	169.789,00	163.219,00
TOTALE USCITE		
	749.739,37	752.365,73
Residui - Conto residui anni precedenti	91.229,31	132.558,68
TOTALE COMPLESSIVO USCITE	840.968,68	884.924,41
DIFFERENZA ENTRATE - USCITE	-30.901,90	-71.776,54
FONDO CASSA INIZIALE	130.100,41	58.323,87
DISPONIBILITÀ DI CASSA FINALE	99.198,51	130.100,41

In particolare confermiamo l'esatta corrispondenza del Conto Consuntivo e delle risultanze della gestione alle scritture contabili.

Il Collegio dei Revisori dei Conti ha inoltre preso in esame gli allegati al Conto Consuntivo:

- Situazione tessere e permessi suddivisi per tipologie;
- Situazione delle Riserve di pesca in atto;
- Gestione dello stabilimento di Morgex -La Salle.

La gestione dello "stabilimento" evidenzia le spese sostenute nell'esercizio, la ripartizione per tipologia dei siti di pesca, la valutazione finale al 31.12.2017 delle giacenze del materiale ittico e la sua utilizzazione nel corso dell'esercizio.

ANALISI DELLA SITUAZIONE PATRIMONIALE

In riferimento alla Situazione Patrimoniale

Il Collegio evidenzia che:

- nel conto del patrimonio sono rilevati i risultati della gestione finanziaria e patrimoniale;
- nel conto del Patrimonio sono rilevati i beni ed i rapporti giuridici attivi e passivi di pertinenza suscettibili di valutazione, che in sintesi sono di seguito rappresentati;
- che i beni sono tutti valutati secondo criteri differenziati per le varie categorie di beni.

La situazione patrimoniale al 31 dicembre 2017 registra attività e passività che pareggiano per € 878.404,95. Nel prospetto di seguito riportato i dati vengono confrontati con i dati relativi al 2016.

Attività	31/12/17	31/12/16	Passività	31/12/17	31/12/2016
Immobili	186.597,93	186.597,93	Fondo amm. Imm	97.485,61	93.567,05
Macc.Attr/Stab	264.684,21	264.684,21	Fondo amm M.A.	228.103,45	21.8846,3
Macc.Attr/ Uff	36.489,98	32.610,38	Fondo amm M.Uf	27.395,16	22.406,16
Mat. Ittico Giac	150.253,77	149.357,16	Fondo Quiescen	201.415,48	185.890,51
C/c Bancario	99.198,51	130.100,41			
C/c Vinc TFR	104.596,48	90.500,14			
Residui attivi	36.584,07	48.418,83	Residui passivi	64.270,50	104.230,53
			Debiti v/banche	24.532,98	33.964,33
Sub Totale	878.404,95	902.269,06	Sub Totale	643.203,18	658.904,88
			Patrimonio netto	235.201,77	243.364,18
Totale	878.404,95	902.269,06	Totale	878.404,95	902.269,06

Le disponibilità liquide corrispondono al saldo di cassa finale.

Alla situazione patrimoniale è stato allegato un prospetto che specifica le giacenze del materiale ittico con l'indicazione delle specie, del numero di capi, dei Kg, del valore unitario e del valore totale.

ENTRATE ED USCITE IN CONTO CAPITALE

Nel corso dell'esercizio si sono registrate spese per il Titolo II – Movimenti di Capitale per un totale impegnato di euro 4.984,27 e pagamenti per euro 599,10. La differenza confluisce nei residui.

CONCLUSIONI

Gli scriventi componenti del Collegio dei Revisori dei Conti, viste le risultanze contabili finali dell'esercizio, attestano che il risultato della gestione 2017 evidenziato nel Conto Consuntivo redatto così come risulta riportato nella presente relazione, si è concretizzato in un Avanzo di amministrazione di € 71.512,08.

Dichiarano altresì:

- di aver svolto i compiti di controllo amministrativo e contabile con attenzione ed in assoluta indipendenza nei confronti delle persone che determinano gli atti e le operazioni della contabilità;
- di aver verificato la regolarità contabile e amministrativa della gestione dell'Ente, nonché la corrispondenza delle risultanze di bilancio con le scritture contabili e con le relative delibere;
- di aver partecipato alle Riunioni del Consiglio di Amministrazione;
- di aver effettuato nel corso dell'esercizio i dovuti controlli trimestrali, nonché a campione il controllo amministrativo.

E S P R I M O N O

parere favorevole per l'approvazione del Rendiconto per l'esercizio 2017 e l'allegata Situazione Patrimoniale.

Aosta il 18 maggio 2018

Il Collegio dei Revisori dei Conti

Cocchetti dott.ssa Gloria

Grange dr Lorenzo

Tripodi dott. Paolo

RICLASSIFICAZIONE DEL BILANCIO
ESERCIZIO ANNO 2017

Tesseramento	169.404,00	GESTIONE UFFICI AMMINISTRATIVI	
Crediti art. 1-2	3.141,32	Costi diretti cat. 1	153.882,72
Totale	172.545,32	Investimenti art. 42	-
		Debito residuo	4294,4
Licenza governativa art. 7_0	19.451,00	Quota prestito art. 38	2706,43
Crediti art. 7_0	12.615,20	residuo prestito	2768,59
Totale	32.066,20	Fondo pub. Div. Art.39	976
Contributi vari art. 7_1/7_12	135.131,66	Debito residuo	0
Crediti art. 7_1/7_12	11.680,35	TOTALE	164.628,14
Prov. speciali art. 5_0/5_1	68,80	Spese di rappresentanza	5.303,00
Crediti 5_0/5_1	4.176,75		
Interessi attivi art. 4	2,10		
Crediti art. 4	0		
Totale	151.059,66		
Proventi riserve art. 3	149.666,00	GESTIONE STABILIMENTO	
Crediti art. 3	2.723,00	Costi diretti at. 2	210.244,49
Totale	152.389,00	Investimenti art. 43 -	599,1
Controvalore euro permessi omaggio	24.883,00	residuo art. 43	90,77
		TOTALE	0
			210.934,36
Attività agonistica art. 6_0	7.293,60	GESTIONE ACQUE LIBERE	
Crediti art. 6_0	0	Costi diretti	52.515,73
	7.293,60	Acquisto materiale ittico Art.29	2399,33
TOTALE ENTRATE	515.353,78	residuo art. 29	2047,10
		Acquisto str. Mat. Itt. Art. 35	10000,00
Partite di giro crediti partite giro	114.555,16	Costi str. Semine art. 35_1	1890,00
Gestioni speciali	0	TOTALE	68.852,16
TOTALE ENTRATE	799.697,94		
Incasso crediti pregressi	44.705,46	0,00	
Crediti residui	2.247,45	Semine Stabilimento	71.249,00
TOTALE GENERALE ENTRATE	846.650,85	Oneri per semine	11.780,00
Fornitura da Stabilimento	169.789,00		
TOTALE GENERALE USCITE	905.239,18	GESTIONE RISERVE TURISTICHE	
Saldo d'esercizio	-58.588,33	Costi diretti	36.394,99
Fondo di cassa al 01/01/2017	130.100,41	Acquisto materiale ittico Art. 31	25.500,00
Avanzo di Amministrazione al 31/12/2017	71.512,08	Acquisto str. Mat. Ittico Art. 36	4.806,34
		TOTALE	66.701,33
		Semine Stabilimento	97.360,00
		Oneri per semine	6.700,00
		GESTIONE ATTIVITA' AGONISTICA	
		Costi diretti	5.548,50
		Acquisto materiale ittico	0
		TOTALE	5.548,50
		Semine Stabilimento	1.180,00
		Oneri per semine	1100,00
		TOTALE USCITE	516.664,49
		Partite di giro crediti	114.555,16
		Gestioni speciali	169.789,00
		TOTALE USCITE	801.008,65
		Pagamenti debiti pregressi	91.229,31
		Debiti residui	13.001,22
		TOTALE GENERALE USCITE	905.239,18

DETERMINAZIONE AVANZO DI AMMINISTRAZIONE ALLA CHIUSURA ESERCIZIO 2017

Consistenza di cassa al 31/12/2016	130.100,41	
Riscossioni in conto competenza	765.361,32	
Riscossioni in conto residui	44.705,46	
TOTALE RISCOSSIONI	940.167,19	940.167,19
Pagamenti in conto competenza	749.739,37	
Pagamenti in conto residui	91.229,31	
TOTALE PAGAMENTI	840.968,68	840.968,68
<i>Consistenza di cassa al 31/12/2017 corrispondente al saldo attivo presso Banca di Sondrio</i>		99.198,51
Residui attivi	2.247,45	
Residui attivi in conto competenze	34.336,62	
TOTALE	36.584,07	36.584,07
Residui passivi	13.001,22	
Residui passivi in conto competenze	51.269,28	
TOTALE	64.270,50	64.270,50
Avanzo di amministrazione al 31/12/2017		71.512,08

SITUAZIONE PATRIMONIALE

ATTIVITA'

IMMOBILI

Fabbricati	130.618,55
Terreno su cui è ubicato fabbricato	55.979,38
<hr/>	
TOTALE	186.597,93

MOBILI MACCHINE E ATTREZZATURE STABILIMENTO

Incubatoio	54.038,74
Garage magazzino e varie	129.514,40
Autocarro	45.676,80
Laboratorio	17.967,73
Ufficio	828,00
Attrezzatura semine e recuperi	16.658,54
<hr/>	
TOTALE	264.684,21

UFFICIO DI AOSTA

Mobili e macchine	29.517,02
Attrezzature e strumentazione Ex Progetto Reseau	6.972,96

DOTAZIONE COMMISSIONE SPORTIVA

Attrezzatura varia	0,00
--------------------	------

RIFUGIO LAGO VERNEY

Materiale vario	0,00
MATERIALE ITTICO GIACENTE C/O STABILIMENTO (ALL. A)	150.253,77
, RESIDUI ATTIVI	36.584,07
DEPOSITO BANCARIO LIQUIDO BANCA DI SONDRIO	99.198,51
DEPOSITO VINCOLATO T.F.R. BANCA DI SONDRIO	104.596,48
<hr/>	
TOTALE	878.404,95

Per Fondo di quiescenza più euro 17.474,68 a residui 2017

PASSIVITA'

RESIDUI PASSIVI	64.270,50
INDENNITA' DI QUIESCENZA PERSONALE DIPENDENTE (ALL. B)	201.415,48

IMMOBILI

F.do Ammortamento Fabbricati	97.485,61
------------------------------	-----------

MOBILI MACCHINE E ATTREZZATURE STABILIMENTO

F.do Ammortamento Incubatoio	54.038,74
F.do Ammortamento Garage Magazzino e varie	129.514,40
F.do Ammortamento autocarro	9.135,36
F.do Ammortamento Laboratorio	17.928,41
F.do Ammortamento Ufficio e alloggio piano terra	828,00
F.do Ammortamento Attrezzatura semine e recuperi	16.658,54

TOTALE	228.103,45

UFFICIO DI AOSTA

F.do Ammortamento Mobili e macchine	20.422,20
F.do Ammortamento attrezzature Reseau	6.972,96

DOTAZIONE COMMISSIONE SPORTIVA

F.do Ammortamento Attrezzatura varia	0,00
--------------------------------------	------

RIFUGIO LAGO VERNEY

F.do Ammortamento Materiale vario	
Debiti mlt verso Banca	24.532,98

TOTALE	643.203,18

PATRIMONIO NETTO	235.201,77
------------------	-------------------

TOTALE A PAREGGIO 878.404,95

Consorzio regionale per la tutela l'incremento e l'esercizio della pesca - Valle d'Aosta. Deliberazione del Consiglio di Amministrazione 22 maggio 2018, n. 11/a.

Variazioni al bilancio di previsione 2018, applicazione dell'avanzo di amministrazione accertato sulla base del rendiconto dell'esercizio 2017.

IL CONSIGLIO

Omissis

delibera

1. di applicare parzialmente l'avanzo di amministrazione, apportando le seguenti variazioni al bilancio di previsione per l'anno 2018:

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste. Délibération n° 11/a du 22 mai 2018,

portant rectification du budget prévisionnel 2018 et report de l'excédent budgétaire constaté sur la base des comptes 2017.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Omissis

délibère

1. L'excédent budgétaire est partiellement reporté au budget prévisionnel 2018, qui subit les rectifications suivantes :

Applicazione avanzo

PARTE ENTRATE

Variazione in aumento

Avanzo di Amministrazione applicato	67.500,00
-------------------------------------	-----------

Totale variazione in aumento	67.500,00
-------------------------------------	------------------

PARTE USCITE

Variazioni in aumento

Articolo	Descrizione	Importo, €
35	Spese per acquisto materiale ittico acque libere da euro 0 a euro 16.000,00	16.000,00
35_1	Spese str. Attività ripop. Acque libere da euro 0 a euro 3.000,00	3.000,00
36	Spese str. Acquisto materiale ittico riserve da euro 0 a euro 10.000,00	10.000,00
37	Accantonamento straordinario fondo quiescenza da euro 0 a euro 15.000,00	15.000,00
39	Fondo pubblicazioni divulgative e att. Di ricerca da euro 0 a euro 1.000,00	1.000,00
42	Spese per acquisto mobili, macchine e arredi d'ufficio da euro 500,00 a euro 2.500,00.	2.000,00
43	Spese per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento da euro 1.000,00 a euro 16.500,00	15.500,00
44_1	Spese manut. Straord. Impianti e attrezzature Stabilimento da euro 0 a euro 5.000,00	5.000,00
Totale variazione in aumento		67.500,00
Avanzo applicato residuo da applicare		71.512,08 67.500,00 4.012,08

BILANCIO PAREGGIO

TOTALE GENERALE ENTRATE	1.136.336,84
TOTALE GENERALE USCITE	1.136.336,84

2. di istituire, tra le partite di giro, un nuovo articolo destinato ad incamerare i proventi delle licenze di pesca di tipo D, i cui importi devono essere successivamente versati all'Amministrazione regionale, come previsto dalla Legge regionale 29 marzo 2010, n. 12, come da seguente prospetto:
2. Un nouvel article est institué comme suit, au titre des mouvements d'ordre, qui est destiné à recevoir les recettes provenant des licences de pêche du type D et devant ensuite être versés à l'Administration régionale, ainsi qu'il est prévu par la loi régionale n° 12 du 29 mars 2010 :

PARTE ENTRATE

Art. 11_1 "Riscossioni tasse licenze pesca regionali Cat. D" euro 10.000,00

PARTE USCITE

Art. 45_1 "Versamenti tasse licenze pesca regionali Cat. D" euro 10.000,00

BILANCIO PAREGGIO

TOTALE GENERALE ENTRATE	1.146.336,84
TOTALE GENERALE USCITE	1.146.336,84

3. di pubblicare il presente atto sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
4. di incaricare il dott. Daniele STELLIN quale responsabile del procedimento per gli adempimenti di cui alla presente Deliberazione, in qualità di funzionario responsabile dei servizi del Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta.

3. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.
4. M. Daniele STELLIN, fonctionnaire responsable des services du Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste, est nommé responsable de la procédure pour ce qui est des obligations liées à la présente délibération.